Se publica 365 días en el año

EL IMPARCIAL

DIARIO DE LA MAÑANA

8 páginas Todos los días

Año II | San José, Costa Rica, A. C., jueves 8 de Junio de 1916 | Número 315

SIEMPRE EL PUEBLO SIRVIENDO DE PANTALLA

NO recordamos si fué a un mismo tiempo que aquí, o un poco antes, cuando se propuso en El Salvador el establecimiento del impuesto directo sobre la renta; pero lo que sí recordamos, pues fué cosa de ayer, es que ese proyecto no levantó allá dudas ni graves discusiones, por la sencilla razón de que ese es un asunto discutido ya con anterioridad en todas partes, y declarado como de la más indudable justicia social. La prensa de El Salvador se limitó a apreciar su cuantía, el tanto por ciento que debiera fijarse como gravamen de la renta, y aceptado como justo el que señalaba el Poder Ejecutivo salvadoreño, con muy pequeñas variaciones, la ley pasó en el Congreso como empujada sobre rieles.

Aquí tampoco tenemos objeción racional ninguna que presentar contra el impuesto sobre la renta, porque nos pondrían delante de los ojos la sabia doctrina económica en que se han apoyado para defenderlo los sociólogos de buena fe de todos los países; pero inventamos algo para negar, ya que no su justicia, a lo menos su oportunidad, y el invento de que echamos mano con ese fin es la mala situación de los tiempos, porque debido a ella el pueblo está pobre, y hay que tener conmiseración con el pueblo.

Ya van a ver cómo ese es el argumento que nos tienen preparado contra el proyecto de impuesto sobre la renta, los que hace muchos meses se alistan para procurar que se logre barajarlo a última hora. Hay que postergar el establecimiento de esa tributación, van a decir ellos, porque los tiempos son malos y el pueblo está pobre; y como el pueblo les oirá, esperan tener el apoyo de éste, al cual ellos se han acostumbrado a hacerlo comulgar con ruedas de molino. Pero de esta vez el invento no servirá, porque el pueblo sabe muy bien que contra él no va la cosa, puesto que el que no tenga RENTA QUE PASE DE MIL COLONES al año ese NO PAGARA NADA, y tal es la condición en que está comprendido todo lo que llamamos pueblo, los artesanos, los jornaleros, los pobres todos que son más del ochenta por ciento de la población de nuestro país.

El impuesto lo pagarán los otros, los de la cumbre social, a donde fueron levantados del fondo de la masa popular por la fortuna; y para que paguen éstos, en vez de ser un argumento contrario la mala situación de los tiempos, es un argumento favorable, porque a pesar de esa situación, ellos siguen explotando su negocio lo mismo hoy que ayer; y si la vaca está más flaca, no por eso dejan de sacarle toda la leche a fuerza de exprimirle la ubre. Y precisamente para cuidar la vaca, es para lo que va a establecerse el impuesto sobre la renta que aquellos obtienen de ella, porque tal es el deber del Estado como representante del interés de la comunidad, el cual debe ponerse siempre por encima de todos los otros intereses. Si la comunidad está mal, justo es que paguen por ella los ricos que están bien, puesto que con ello no hacen más que darle el vuelto en pequeña moneda, de las muchas y muy grandes que del acervo social han recibido.

El impuesto sobre la renta no grava, pues, al pueblo sino a los ricos; y conviene que esto quede bien entendido a fin de que los defensores del capitalismo, que buscan pretextos para librar a éste de aquel justo pago, no se parapeten tras del pueblo, tratando de esquivar por ese medio la satisfacción de lo que es una deuda de aquellos para con el mismo pueblo. Precisamente de lo que trata el Gobierno, en cumplimiento de su deber, es de mejorar la situación de éste, y para ello procura que se consagre en la ley el cobro periódico y puntual de un tanto por ciento sobre la renta, que es una deuda de los ricos a la Nación.

Averroes.

Muerte del Presidente de la China Le sustituye Li Yan Hung

Ofensiva del ejército austriaco en Trento

Informe de la Embajada italiana sobre la ofensiva austriaca.

WASHINGTON, 6. — La Embajada italiana ha sido informada oficialmente de que la ofensiva austriaca se está desarrollando desde su base en el campo atrincherado de Trento en cuatro direcciones: primera, en el frente del Adige al Vesuvio; segundo, del Pasivio al valle Astiarco; tercero, del Altipiano al Bettecoumuno, y cuarto en el Valbrenta; que los intentos en las alas de las cuatro direcciones fueron uniformemente rechazados con fuertes contraataques causándole grandes pérdidas al enemigo. Entre Pasanio y valle Astiaco la ofensiva avanzó más allá tratando de llegar hasta Piano delle Frondazzu, esperando que nuestras fuerzas de Pasuvio y las de Concha desertaran, abriendo así la llanura hasta Schio. En Altiplano el enmeigo se preparaba para el avance contra las alturas al Norte de Galim, llegando así hasta el río Brenta, pero allí los nuestros muy reforzados esperaban con fuerza y fe los ataques del enemigo, que generalmente hablando no están aún en pleno desarrollo, pues el verdadero objetivo del enemigo es dominar la desembocadura a la llanura, pero está lejos de alcanzar esto, dado el número y valor de nuestras tropas. La situación, aunque algo crítica no debe considerarse desesperada.

Una relación de la batalla de Jutlandia

LONDRES, 6. — Otra descripción de la batalla, dice: "El Almirante Beatty, abordo del "Lyon", apoyado por el "Queen Mary", el "Princess Royal", el "Tiger", el "Indefatigable", además de algunos acorazados ligeros cuyos nombres no se han dado hasta la vez y una gran flotilla de barcos menores, rompió el fuego a 15 millas de distancia con sus cañones de mayor alcance, reduciendo la distancia a diez, luego a 7 y finalmente a cinco millas. A las cuatro y treinta el mar era un infierno en ebullición. Las naves a cortísima distancia se disparaban. Los alemanes fueron los primeros en sufrir daño, perdiendo un gran crucero que a poco de empezada la acción fue alcanzado en medio del arco, ocurriendo momentos después una gran explosión que lo envolvió en llamas. Su popa se levantó en el aire y fuese de cabeza a la profundidad. A consecuencia de la proximidad los británicos sufriron también pues sus cruceros blindados, apenas protegidos por delgadas corazas eran incapaces de resistir tantas toneladas de acero que les caían. El "Queen Mary" y el "Invincible" fueron los primeros en hundirse; una hora después de haber llegado los barcos alemanes de la clase del "Kaiser", el el Almirante alemán Scheer se encontró muy reforzado con una gran superioridad en cañones y en potencias. En esta fase de la acción Jellicoe no había llegado aún, pero venía acercándose rápidamente, y Beatty, aunque se batía con fuerzas muy superiores se mantenía con tenacidad de perro dogo, esperando retener a los alemanes hasta que aquél llegara. Esta fase fue notable por las maniobras para conseguir posición ventajosa, ganando en esto el Almirante alemán con sus grandes fuerzas. La posición y la visibilidad que fueron grandes factores en el cambate favorecieron a los alemanes. El Almirante Beatty trató de maniobrar para atraer a los alemanes hacia afuera, lejos de la costa y de la neblina que se suspendía frente a la costa, casi tocando la superficie del mar, pero no tenía fuerzas suficientes para ejecutar esta maniobra. Los alemanes se mantuvieron precisamente dentro de los límites de la niebla, semi ocultos y teniendo a los británicos a la vista, claramente, por encontrarse ésto entre el sol poniente y los alemanes. Favoreciéndole estas condiciones el Almirante Scheer avanzó a todo vapor, resuelto a administrar el golpe de gracia a los británicos, pero en este momento el Almirante Jellicoe, con los barcos "Warspite", "Valiant", "Malaya" y "Barriham", vanguardia de la gran flota, llegó a la vecindad de 25 nudos, rompiendo el fuego inmediatamente y haciendo cambiar la fas de la batalla. Cinco grandes barcos alemanes atacaron al *Warspite*, que los detuvo, hundiendo al menor y dañando seriamente a tres de ellos. La escuadra de cazatorpederos atacó al "Valiant", que los rechazó con su formidable artillería, y enseguida espolonéo y hundió a un submarino. El Almirante alemán, Scheer, aprovechando la circunstancia de que anochecía, desapareció con rumbo al Sur, pero numerosísimos barcos menores permanecieron en el lugar del combate hasta la una de la mañana, hora en que se retiraron también, dejando a los británicos dueños del campo de batalla. de Hamburgo vienen rumores de que el "Lutzow" fue hundido, así como también el dreadnought "Westphalien".

Infructuosos ataques alemanes en el Mosa

INFORME FRANCES. — A la derecha del Mosa dos ataques alemanes anoche contra nuestra posición de Vaux y Damloup, fue un completo fracaso. No se registra ningún cambio en la situación del fuerte de Vaux, que el enemigo bombardeó violentamente. Continúa el bombardeo intermitente en el resto del frente.

Rusia tomá la ofensiva en el Suroeste

Inglaterra aturdida por la muerte de su Almirante

LONDRES, 6. — La ciudad está aturdida con el golpe de la muerte de Kitchener. Los negocios se han suspendido. En la Bolsa algunos pequeños grupos discuten la gran pérdida que parecece haber afectado más seriamente que la gran batalla naval. Los mercados que firmes todo el día cerraron abatidos, aunque no se hizo ningún negocio para probar los precios. Lo último que se ha sabido de Kitchener es que el viernes se encontraba en el palacio de Westminster con los críticos de la Cámara de los Comunes y les explicó confidencialmente la situación militar. No hay ningún dato oficial respecto de la misión de Kitchener a Rusia. Se dice que era importantísima y se supone que era para consultar con el Gran Estado Mayor General sobre la ofensiva en Austria, en Asia y en Alemania septentrional.

El Japón de duelo

PEKIN, 6. — Falleció Yuan Shi Kai. El Primer Ministro Yuan Shi Jui indicó a Li Yan Hung para sucederle. La capital está quieta. La muerte de Yuan Shi Kai resuelve, al parecer, la crisis, pues el nuevo Presidente puede atender a las demandas de los leader de las provincias meridionales.

Un Comandante japonés perece en el combate naval

TOKIO, 6. — Se anuncia que el teniente comandante Chosuke Shimomura, observador naval japonés a bordo del "Queen Mary", pereció.

Cómo recibe Londres la noticia de la muerte de Kitchener

LONDRES, 6. — La muerte de Kitchener ha causado profundo dolor. Los diarios de la tarde casi se arrebatan de las manos de los muchachos vendedores. Un gran gentío se dirigió hacia Whitchall y al Parlamento, cuya calle está materialmente llena de gente que espera las últimas noticias y que no quiere perder la esperanza de que la noticia no sea cierta, pero esta tarde llegó la confirmación, izándose la bandera a media hasta en el Ministerio de la Guerra y en los demás edificios públicos. De todas partes se reciben cablegramas expresando el má sintenso pesar, lo cual es un notable tributo a la popularidad de Kitchener.

AMSTERDAM, 6. — En estas últimas 24 horas se ha estado librando una gran batalla en el frente ruso en una extensión de 200 kilómetros. Los corresponsales dicen que la infantería rusa está cargando en olas innumerables; que Brusiloff es el que las comanda y que está siguiendo la táctica adoptado en los Cárpatos de atacar haciendo esfuerzos en masa para romper las líneas.

LONDRES, 6. — La Reuter dice de Petrogrado que los rusos continúan sus triunfos; que hasta hoy han capturado 480 oficiales y 25 mil hombres y han tomado 27 cañones y 15 ametralladoras.

Informe oficial alemán de la gran batalla naval del 31

El Presidente del Reichstag y la batalla de Jutlandia. — El mensaje del Vicealmirante alemán. — Recuento de pérdidas inglesas

BERLIN.—Con motivo de la batalla naval en el Mar del Norte, el Presidente del Reichstag, en nombre del pueblo alemán expresó el agradecimiento a la marina alemana por la brillante victoria, lamentando a la vez la muerte de valientes y abnegados oficiales y marinos que dieron su vida por la patria.

Está demostrado hoy que nuestra flota es capaz de oponerse a fuerzas aún superiores y además salir victoriosa, por lo que expresamos nuestra gratitud a toda la marina.

Los diputados se levantaron de sus asientos y entonces el Vice-Almirante Ebbinghaus comunicó el parte siguiente del 13 de mayo:

"Parte de nuestra flota entró en combate con la flota inglesa, compuesta por lo menos de 34 grandes y modernos buques de guerra, siendo por lo tanto muy superior en unidad a la nuestra. La batalla duró hasta las nueve de la noche, desarrollándose una serie de combates aislados de cruceros y torpederos. El resultado es tanto más satisfactorio cuanto que nuestra flota obtuvo gran éxito contra un adversario mucho más numeroso. Las pérdidas inglesas que nos constan y que en parte fueron confirmados por los prisioneros rescatados, son las siguientes: El Dreadnought *Wampshire*, los grandes acorazados "Indefatigable" y "Queen Mary", dos cruceros acorazados del tipo del "Achilles" y un crucero pequeño.

Los dectructores "Turbulent", "Tipperary" y "Ardent" y además 9 o 100 destructores, de los cuales seis fueron hundidos durante la noche solamente por nuestro acorazado "Westphalien".

Nuestras pérdidas son: El crucero de combate "Pommern" el crucero pequeño "Viesbaden" y varios torpederos.

El Vice-Almirante dijo también que el cañonero "Frauenlob" fué muy dañado, debiéndose considerar perdido. Reina un espíritu brillante en nuestra marina, portándose tanto la tripulación como la oficialidad excelentemente.

Los ex-prisioneros alemanes cuentan el maltratamiento que recibieron en Francia

BERLIN. — Acerca del tratamiento de heridos y prisioneros alemanes en Francia, la "Norddeutsche Allg. Ztg." publica semioficialmente las declaraciones recibidas de los inválidos de guerra que por intercambio regresaron a Alemania. Dicen que los heridos impedidos, durante el transporte fueron robados de sus pertenencias e insultados por el populacho, haciendo gestos de cortarles el cuello, pero las mayores impresiones les hicieron a los prisioneros las mujeres fanatizadas. En los hospitales hacen falta los cirujanos y así uno solo tuvo que atender a 200 heridos que habían llegado del campo de batalla. Los heridos tenían que servirse de sus sábanas. Aquellos que se encontraban impedidos para levarse ellos mismos, se quedaron sucios. No obstante que falta jabón y otras cosas necesarias para el aseo, los franceses rehusaron aceptar 11 mil francos que aliviara la necesidad y que le puso a su disposición la Cruz Roja de Alemania para la compra de jabón. A los prisioneros se les hizo comer con los dedos hasta que reclamaron a Alemania. Los prisioneros se resentían del frecuente traslado a otros hospitales, lo que dió lugar a que no pudieron recibir los envíos de sus familias. A los prisioneros se les hizo trabajar sin consideración a su estado físico. Los primeros mutilados fueron alojados en buhardillas para sustraerlos a la vista. Un cirujano francés fue removido por un Comandante del campamento porque en cumplimiento de su deber hizo objeciones a éste contra el trabajo. Los heridos de gravedad e incapacitados, fueron felizmente intercambiados cuando llegó un médico que estaba en Alemania y vió como se trataba a los prisioneros en Alemania, introduciendo también luego algunas reformas de las más necesarias.

Los alemanes producen 50,000 toneladas diarias de acero

DUESELDORFF.— La producción de acero alemán durante el mes de abril fué de un millón doscientos tres mil toneladas contra 1.347.795 toneladas en marzo o sean 50 mil toneladas por día de trabajo.

¿Qué dicen los alemanes de la Doctrina de Monroe?

BERLIN.—Acerca de la actitud alemana referente a la Doctrina de Monroe sobre la cual se expresó recientemente el Ministro inglés Balfour de una manera insidiosa, el corresponsal del "Transocean" interrogó a un diplomático alemán prominente, quien dijo: "Sir Arthur Balfour trata vanamente traer a juicio un asunto ya juzgado. No necesito decirle mi opinión personal, pues lo considero supérfluo, ya que existe una declaración explícita acerca de este asunto por las más altas autoridades oficiales de Alemania. De la manera más solemne y pública el Canciller alemán declaró en nombre del Gobierno en el Reichstag que las calumnias vertidas contra nosotros por nuestros enemigos de q' nos lanzaríamos después de esta guerra sobre el Continente americano con la intención de conquistar el Canadá como primera providencia es la más necia de todas las imputaciones. Cualquiera puede comprender su significado excepto aquellos que por una u otra razón no quieren comprender. El deseo de los americanos de mantener apartados a sus países de los embrollos europeos y de protegerlos contra la anexión por alguna potencia europea es muy justificado y no será Alemania de quien pueden dudar los países americanos acerca de los propósitos de la política alemana. No tenemos colonias en las americanas ni las deseamos tener.

Declaración del Archiduque Federico

VIENA.—El Archiduque Federico de Austria, en ocasión del aniversario de la declaración de la guerra de Italia, dijo en la orden del día entre otras cosas lo siguiente: "Hasta hace poco tiempo únicamente nuestro valiente ejército y aviadores han podido llevar el terror y la confusión al territorio italiano. Durante este año nosotros pacientemente tuvimos que esperar para poder atacar al enemigo y al fin ha llegado esta hora para librar del territorio de nuestro país a los invasores y para conquistar las fronteras que requiera la monarquía para su seguridad futura."

Los sobrevivientes ingleses afirman el hundimiento del "Hindenburg"

Lista de las bajas publicada por el Almirantazgo inglés

Abdicación del Rey Constantino

Servicio especial de "EL IMPARCIAL"

EDIMBURGO, Escocia, 6. — Algunos sobrevivientes de los cazatorpederos ingleses que realizaron ataques contra los barcos de guerra enemigos y que llegaron hoy aquí, al ser entrevistados dijeron que cuatro torpedos habían hecho blanco en el "Hindemburg" que estuvo vacilando sobre las aguas hasta que los cazatorpederos se aproximaron y lo hundieron disparándole tres torpedos más.

COPENHAGUE, 6. — Un despacho procedente de Riba, Jutlandia, dice que el crucero acorazado alemán "Seydlitz" fue visto el jueves en la mañana en un punto a treinta millas al Oeste de la Isla Faro; que el barco iba sumamente averiado llevando dos grandes huecos en la parte de popa y que lo perseguían varios barcos ingleses.

LONDRES, 6. — La lista publicada por el Almirantazgo de las bajas sufridas por la marina inglesa, en el reciente combate, muestra los nombres de 333 oficiales que perecieron y se puede decir que también perecieron íntegras las tripulaciones del *Queen Mary, Invincible, Indefatigable, Defence, Black Prince, Turbulent, Fortune, Ardent, Nomad, Nestor* y *Shark*.

Un oficial fue muerto abordo del *Warrior* y toda la tripulación del "Sparrow" fue salvada abordo de otros barcos. Ventitrés oficiales fueron muertos y 22 fueron heridos.

ATENAS, 6. — Se rumora con insistencia que el Rey Constantino abdicará el trono de Grecia, pues la dimisión del Gabinete es inevitable.

650 mil combatientes en el frente austro-ruso

PETROGRADO, 6. — En el Cuartel General ruso se calcula que en la nueva campaña ofensiva en el Suroeste contra las tropas austriacas el número de combatientes ascendía a 650 mil en un frente de 25 millas.

DUELO

Ayer dejó de existir en la ciudad de Cartago doña Francisca Brenes Madriz viuda de Rivera. Los funerales de esta virtuosa señora se verificarán hoy a las 10 a. m.

Por tan sensible desgracia enviamos nuestro sentido pésame a la atribulada familia.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Ya llegó la conocida MANTECA marca SMITH, la mejor que ha venido a Costa Rica
Unicos Agentes para Costa Rica: H. MANN & Co. -:- New York
Depósito en San José: Víctor Fabián :- Teléfono 724 -: Depósito en Puntarenas: Luis Casalvolone

Congreso Constitucional

SESION DE AYER

Efectuóse bajo la Presidencia del Lic. Fernández.

Leída el acta anterior, se aprobó.

Pide la palabra el señor diputado PEREZ (don Clímaco) y manifiesta que, por telegrama, los vecinos de Santa Cruz rinden las más efusivas gracias al Soberano Congreso por la alta distinción de haber decretado su erección en ciudad, y exponen que no están de acuerdo en que se cambie el nombre de Santa Cruz por el de Ciudad del Diriá. En vista de ello el señor representante Pérez pide la revisión del acta correspondiente. Dase lectura a la forma de ese decreto y apruébase. El señor Presidente manifiesta que con mucho gusto satisface los deseos del señor Pérez, siempre que éste presente un contra proyecto, pues el decreto ya pasó en tercer debate.

La Municipalidad de Pacaca, el señor Alcalde de la Junta de Educación y demás importantes entidades de ese lugar, en memorial que se leyó, piden a la Cámara que se digne cambiar el nombre de esa villa por el de Colón.

Acoge el diputado Zúñiga esta petición y ruega que se le dispensen los trámites reglamentarios y se proceda a la discusión en primer debate. Aprobóse esta moción y, discutida la solicitud, pasó a 2o. que lo sufrirá hoy.

Mr. Evans, el Director del Colegio que lleva su nombre, eleva al conocimiento de la Cámara una solicitud consistente en que decrete ese Soberano Cuerpo la validez legal de los certificados y títulos que el mencionado Colegio expida.

Admitida por Cortés pasó a la Comisión de Instrucción Pública.

En discusión en 2o. debate el proyecto de ley de donar un lote a la Junta de Educación de la Garita, aprobóse y señalóse para 3o. la sesión siguiente.

PRESIDENTE. — Continúa la discusión referente a la donación de 1500 hectáreas a las vecinos de Chomes.

ROMERO. — Agradezco al señor Presidente la atención de haber pospuesto esta discusión para cuando estubiéramos presentes los miembros de de la Comisión dictaminadora. Aunque no estuve presente ayer tuve conocimiento de los argumentos que contra el dictamen vertido al respecto adujeron los señores diputados Gutiérrez y Zúñiga Montúfar. Conceptúo que dichos argumentos no tienen fuerza incontrastable y por consiguiente me son baldios. El espíritu de la ley no es dejar las tierras exclusivamente para el Estado, sino repartirlas, donarlas,.

ZUÑIGA. — Bien sabe Dios que no albergo la más leve intención de entablar controversia sobre este tópico. Quiero manifestar y manifiesto que mi voto será negativo a ese dictamen porque reconozco que es sentar un funesto precedente, señores diputados. Si damos libre curso y aprobación a ese dictamen, mañana vendrían a nosotros, y con justa razón, vecinos de todos los pueblos, gentes de esta misma ciudad, a formularnos análogas peticiones. Pasaría, señores diputados, como cuando se puso en práctica la funesta idea de regalar gracias a las Municipalidades, que fue regalar inmensidades de tierra a trueque de malversaciones y despilfarros.

GRILLO. — Señor diputado Zúñiga, el caso de Chomes es especialísimo. Allí no se trata de regalar tierras simplemente, sino de darlas a pequeños agricultores mediante cierto impuesto. Cada hectárea ganará un colón. Su propietario pagará un colón trabájela como no la trabaje; de suerte que el Estado no perderá nada y sí contribuirá al desenvolvimiento de ese laborioso pueblo.

ROMERO. — Hago mías las palabras de Grillo.

(Aprobóse el dictamen y señaló para el 1er. debate la sesión de hoy).

Sométese a discusión en 3er. debate el proyecto de la supresión del Juzgado 2o. de lo Contencioso Administrativo.

GRILLO. — Señores diputados; he pedido la palabra para negar simplemente mi voto a esa ley. No encuentro justicia en que una oficina como esa que el año pasado tuvo 7.730 actuaciones, desaparezca y se recarguen sus funciones a otras que más bien piden a gritos alivio de carga.

ALVAREZ HURTADO.—Siento con toda el alma que sea el señor diputado Grillo quien se oponga a este proyecto de ley, y lo siento porque él, que dice tener mucho cariño a los guanacastecos, con su oposición está comprobando lo contrario y voy a decir porqué; señores diputados. Quién dice que no hay en el Guanacaste bastantes individuos que se dedican a la fabricación de aguardiente?, pues, bien, aprehéndanse a esos individuos y se les obliga a transportarse a esta capital. El sujeto en cuestión resulta siempre ser pobrísimo y no conoce la capital. Muchas veces acontece que es inocente. Ah!, señores diputados, eso es sencillamente injusto y bárbaro por sólo ser el Juzgado 2o. de lo Contencioso Administrativo donde se ventilan estos asuntos.

CORTES. — Yo pregunto, quién es el autor de esta iniciativa. Entiendo que esta forma de proyecto fue presentada en la Legislatura pasada.

GUARDIA. — Pero, señores diputados, si el argumento que se aduce para suprimir el Juzgado 2o. resulta espléndido, incontrastable, incontravertible, aplíquesele al Juzgado Primero y así tendremos en definitiva la supresión de ambos Juzgados.

(Ríen algunos ante tan axiomática verdad).

ALVAREZ H. — El caso es distintísimo. En uno se están tramitando 4014 expedientes, mientras que en el otro, en el 2o... sólo 160.

(Pasa a la tercera página).

El matrimonio a través del país

Provincia de San José

LA SOLEDAD.—Don Pedro Gerardo Quesada con la señorita Elisa Alvarez Vargas.

EL CARMEN.—Don Ricardo Duarte Chaves con la señorita María Madrigal Aguilar.

PURISCAL.—Don Gonzalo Guzmán Jiménez con la señorita Enriqueta Fernández Jiménez.

Don Pedro Salazar Acuña con la señorita Isidora Quirós Jiménez.

Don José Patrocinio Díaz Chacón con la señorita María Fernández, ú ap.

Don Moisés Jiménez Torres con la señorita Graciela Jiménez Cascante.

Don Juan Vargas Rojas con la señorita Pacífica Madrigal Jiménez.

ASERRI.—Don Rosendo Picado Gamboa con la señorita Agustina Corrales Fallas.

Don Constantino Castro Díaz con la señorita Belén Abarca Abarca.

PACACA.—Don Felipe Badilla Guerrero con la señorita Clara Azofeifa Carvajal.

TIBAS.—Don José Esquivel Molina con la señorita Victorina Esquivel Araya.

MORAVIA.—Don José Brenes Villalobos con la señorita Dorila Brenes Torres.

Don Ignacio Herrera Fallas con la señorita Felícitas Villalobos Rodríguez.

Provincia de Alajuela

SAN RAMON.—Don Benjamín Arroyo Rodríguez con la señorita Lidia Méndez Jiménez.

Don José Badilla Ledezma y la señora Oliva Castro Hidalgo v. de Cubero.

Don Vicente Badilla Mora con la señorita Aurora Barrantes Paniagua.

GRECIA.—Don Celín Arias Jiménez con la señorita María Saborío Arias.

Don Pedro Chaves Vargas con la señornta Mariano Oviedo Ballestero.

Don Juan Vásquez Murillo con la señorita Rosalía Orozco Avila.

SAN MATEO.—Don Juan Félix Flores, ú. ap. con la señorita Elisa Montero, ú. ap.

NARANJO.—Don David Mora Cordero con la señorita Israel Lizano Mora.

Don Cristino Quesada Guzmán con la señorita Delia Castro Abarca.

Don Rafael Méndez Abarca con la señorita Carlota Campos Corrales.

Don Santos Rojas Salazar con la señorita Ernestina Quirós Salazar.

PALMARES.—Don José Castro Víquez con la señorita Emira Castro Alvarez.

Don Noé Cubero Fernández con la señorita Zoila Alvarado Muñoz.

Don Domingo Zúñiga Alvarez con la señorita Liberata González Cordero.

Don Leonardo Cubero Quesada con la señorita Guilermina Castillo González.

Don Abel Castillo González con la señorita Adelina Ruiz Vega.

Don Pedro Esquivel Zúñiga con la señora Gertrudis Chavarría Ortiz v. de Castro.

Don Arturo Rojas Sancho con la señorita Oliva Araya Blanco.

Don Juan Campos Chavarría con la señorita Ester Esquivel Espinoza.

Don Sinesio Sancho Quesada con la señorita María Porras ú. ap.

Don Ramón Sancho Villalobos con la señorita María Ramírez Lobo.

Don Juan Esquivel Leitón con la señorita Clotilde Alvarez Chavarría.

Don David García Sánchez con la señorita Aquilea Alvarado Alvarado.

Don Juan Benavidez González con la señorita Salvadora Arroyo Núñez.

Don Carlos García Sánchez con la señorita Rafaela Alvarado Alvarez.

Don Rafael Rojas Arias con la señorita Natalia Badilla Pérez.

Don Deseado Pacheco Vega con la señorita Mercedes Paniagua Paniagua.

POAS.—Don Rubén Núñez Ugalde con la señorita Lidia Guerrero Campos.

OROTINA.—Don Rafael Córdova Hernández con la señororita Enriqueta Cambronero Mena.

ZARCERO.—Don Juan Ureña, ú. ap. con la señorita Sofía Arroyo Argüello.

Don Teodoro Arroyo Argüello con la señorita Zoila Herrera Sánchez.

Don Teodoro Mora ú. ap. con la señora Raquel González Rodríguez v. de Salas.

Provincia de Cartago

CIUDAD.—Don Carlos María Rodríguez Carranza y la señorita Adoración Ruiz Monge.

Don Alberto Elizondo, ú. ap. con la señorita Emilia Astorga Monge.

PARAISO.—Don Jesús Cerdas Chaves con la señorita Adela Vega Solano.

Don José Nemesio Coto Solano con la señornta Cristina Bonilla Soja.

Don Juan Patricio Picado Avendaño con la señorita Magdalena Bonilla Ramírez.

Don Juan Valverde Picado con la señorita Mercedes Bonilla Otárola.

Don Ramón Ramírez Coto con la señorita Rafaela Molina Solano.

Don Juan Miguel Montenegro ú. ap. con la señorita Josefa Alvarado Montoya.

TURRIALBA.—Don Antonio Alfaro Murillo con la señorita Eduvigis Valverde ú. ap.

Provincia de Heredia

BARBA.—Don Aquileo Alfaro Ramos con la señorita Rosa Segura Carballo.

Don Ramón Masís Araya con la señorita María Campos ú. ap.

SANTA BARBARA.—Don José Camacho Castro con la señorita María Zumbado González.

SAN RAFAEL.—Don Gonzalo Barquero Sánchez con la señorita Adoración Hernández Oviedo.

Don Teodulo Ramírez Chaves con la señorita María Luzmila Paniagua Esquivel.

Don Maximino Acosta ú. ap. con la señorita Elvira Lobo Esquivel.

Don León Bonilla Sánchez con la señorita Fidelina Ramírez Barquero.

Don Eloy Durán Sánchez con la señorita Rafaela Sánchez Chavarría.

BELEN.—Don José Faustino Vizcaino Quirós con la señorita Carmelina Barquero Cascante.

Don Elías Quesada Solís con la señorita María Pacífica León Acosta.

FLORES.—Don Antonio Camacho Hernández con la señorita Livia Rodríguez Vargas.

Provincia de Guanacaste

LIBERIA.—Don Leandro Cabalceta Braun con la señora María López ú. ap. v. de Arias.

NICOYA.—Don José Santana Aguilar Vargas con la señorita Josefa Leona Matarrita ú. ap.

Don José Ruperto Rojas Marchena con la señorita María Vicenta Villarreal.

Don José Beltrán Sequeira, ú. ap. con la señorita María Concepción Díaz Muñoz.

Don José Ildefonso Gómez Ruiz con la señorita María Feliciana Obando Chavarría.

Don José de la Cruz Castillo Baltodano con la señorita María Nieves Cárdenas Rosales.

FILADELFIA.—Don Faustino Carmona ú. ap. con la señorita Josefa Navarrete Valerín.

Provincia de Limón

GOBERNACION.—Mr. Thomas Bennett Simpson con la señora Albertha Horton Reid v. de Grahan.

LECHE CONDENSADA DE BORDEN
MARCA AGUILA
Reconocida como la mejor y recomendada por grandes autoridades médicas de los Estados Unidos.
SIEMPRE FRESCA
por recibirla todas las semanas directamente de la fábrica
TIENEN A LA VENTA
Montealegre y Bonilla
AGENTES EXCLUSIVOS.

DE MEXICO DE MEXICO DE MEXICO
LLEGO EL UNICO ESPECIFICO INDIO MEXICANO
IXTAPALINA
—PARA—
Reumatismo, Gota, Neuralgia, Jaquecas, Inflamación.
Descubierto en Ixtapalapa; Preparado en Ixtapalapa; Empacado en México.—Los primeros frascos que se han usado en Costa Rica han dado resultados maravillosos.
Hay testimonios.
Agente Exclusivo: WM. HACK PRESTINARY, San José, C. R.

MUEBLES
Con grandes facilidades de pago
Sillas, Camas, Roperos, Tocadores, Escritorios, Juegos completos de Sala, Dormitorio, Comedor, Oficina; los consigue donde
JORGE MORALES BEJARANO
Avenida Central = = = Cuesta de Moras
= = ROTULO ELECTRICO = =

TODA CLASE DE MUEBLES Y LIBROS COMPRO. PAGANDO MUY BUENOS PRECIOS
JOSE R. HERNANDEZ
Nuevo local: enseguida del Royal Bank of Canada. Avenida Central.

POR NO PODERLO ATENDER
personalmente, se vende en Alajuela "La Preferida", el mejor negocio de café, cantina y billar, de la ciudad.
LE DARAN DETALLES EN EL MISMO ESTABLECIMIENTO

Agradecimiento

Nicolás Calivá y sus hijos Eduardo Solís y Elena de Solís, Joaquín y Rómulo Calivá, Gonzalo García y Elodia de García, Carmen y María Rosa Calivá, dan las gracias a todas las personas que de diferentes maneras, les demostraron su sentimiento por la muerte de su esposa e idolatrada madre Josefa Argüello Madrigal.

Heredia, 8 de junio de 1916.

Casa grande y cómoda
en la parte alta del Barrio Amón
Completamente reformada, con todas las comodidades de la higiene moderna, entrada por dos calles, departamento para días críticos, bonitos patios y bodega muy cómoda, se alquila. — Informes en la IMPRENTA ALSINA.

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas
Cerveza TRAUBE
LA BEBIDA IDEAL
Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Compañía "EL SOL"

Protección de la salud contra enfermedades y accidentes

Médico, medicinas, subsidio y gastos de entierro. Todo por la pequeña cuota de dos colones.

OFICINAS: Avenida de la Estación, frente a Alsina.

Congreso Constitucional

(*Viene de la segunda página*).

GUARDIA. — (Poseído de cierta sutil ironía). Eso demuestra, compañero, que el Juzgado 2o. ha tenido más actividad para desembarazarse de documentos!

VOLIO. — Hay que leer atentamente el artículo de don Nicolás Oreamuno referente al alcoholismo, para darse cuenta cabal de cómo ese gigantesco pulpo va carcomiendo insensiblemente las sociedades. Yo lo he leído, me he espantado y recobrado nuevos empeños para hacer cuanto en mí esté en contra de tan funesta degradación.

PACHECO. — (Levántase con su habitual aire ceremonioso y dice con honda voz que a tan grato suena): Pongo a mi conciencia por testigo que quería mantenerme alejado de estas discusiones por varios motivos entre los cuales se perfilan con más altos relieves, primero el de sentir que me está faltando la voz y segundo... señores míos, que tengo muchísimo miedo de las voces del señor Secretario Gutiérrez..!

Señores, por qué no tener un noble, un santo gesto de conmiseración, de simple piedad, para los contrabandistas? Por qué se les tiene a los que roban? Es acaso más feo hacerse su *puchito, puchito,* así en confianza, su *puchito* de guaro, que robarle el reloj a un ciudadano? Hacerse su puchito de guaro no es un robo, señores, por qué entonces es más dura la ley para éstos que no hacen más que trabajar para ganarse la vida?

Ah! y no se me diga que soy el abogado de los contrabandistas!

Bueno, ahora digo, es más infame la "saca" que la Fábrica Nacional?

(Aplausos).

La Fábrica Nacional que es del Gobierno que vende guaro y pena al que lo bebe?

GUARDIA. — ¿Se está derogando la ley?

PACHECO. — No, amigo, no se trata de derogarla sino de atenuarla. Por Dios, atenuemos esa bárbara ley!

Por qué al que roba, así que le roba a uno el reloj, lo juzgan en el circuito donde cometió la acción? Por qué el que hace su "guarito", que a nadie está robándole relojes, es traído a San José?

Si don Octavio Quesada es tan hábil y le gusta tanto iniciar y seguir causas de contrabando, y como dice el diputado Volio es estimado en el Gobierno, ahí hay un puesto para él, una vez que se suprima el Juzgado: el puesto de Inspector General de Hacienda!

Digan ahora si yo he querido SOPLAR a don Octavio!

(Estallan nutridos aplausos).

GUARDIA. — No estuvo en mi ánimo ni en el de Volio hacer cargos al vibrante diputado Pacheco.

Quesada se ha hecho antipático por ser enérgico, listo y activo. Aquí se ampara a los débiles y cobardes, y extiende una honda piedad para el delincuente encopetado; aquí únicamente purgan sus faltas los miserables.

Repito; no quiero a Quesada; me es y creo que le soy repulsivo. Estoy con Pacheco en todo su florido discurso, menos en la supresión del Juzgado.

PRESIDENTE. — Se pone a votación la moción del señor diputado Guardia.

GUARDIA. — Cómo es eso, señor Presidente? Si todavía no se ha agotado la discusión con Pacheco.

Yo lo emplazo para que mañana discuta el fondo con el diputado Volio a quien cedo mi lugar y renuncio a la palabra.

PRESIDENTE. — Se estaba discutiendo su moción y ustedes se han extraviado; los he dejado perdiéndose en trigales de literatura...

GUARDIA. — Por qué, entonces, no se sirvió usted llamarnos a la orden?

PRESIDENTE. — (Rápido). Sencillamente para que no digan ustedes, con el estribillo de siempre, que la Mesa ejerce tiranía.

PIN a las 5 p. m.

(Quedó el diputado Volio en uso de la palabra).

VUELVEN A SUS CARNEROS

El *trust* molinero acordó que se volviera a la carga en lo de la consecución de los pretendidos privilegios a su favor, pues de otra manera, calcula el *trust* que su negocio no será ni con mucho tan pingüe como lo estuvo siendo hasta hace poco, bien está que con perjuicio del pueblo, pero eso no le importa al *trust;* a él lo único que le preocupa es hacer clavos de oro, aunque para ello nos tenga que sacar los ojos a los consumidores que, por regla general, somos quienes pagan los platos rotos y las gollerías que a bien tengan recetarse los detentadores de grandes riquezas.

Hasta cuándo los ricos se conformarán con lo que tienen? ¿Hasta cuándo la avaricia se dará por satisfecha? ¿Hasta cuándo la sed devoradora de oro que tiene minado el corazón del usurero, colmará sus apetitos?

El *trust* molinero ha desangrado al país durante muchos y muy largos días, hasta hacerse poderoso; ya debiera darse por conforme, pero no, no lo está, y lejos de estarlo su inquietud es grande porque teme que va a verse obligado a trabajar al igual de quienes trabajan sin concesiones leoninas, sin privilegios injustos e inmorales, con sus propios recursos y con sus propios esfuerzos.

Para nosotros los pobres la tarea es de defensa; tenemos que defendernos contra las acechanzas de quienes hasta ahora todo lo habían podido merced al dinero; tenemos que ponernos a la defensa de los intereses del país porque esos intereses hasta ahora habían estado supeditados a los intereses de unos pocos en gracia a no sabemos qué derecho divino que a esas horas de la cultura humana, debe estar enterrado; y si tenemos que empeñarnos en esta defensa activa y enérgica, es porque quienes habían estado gozando de tantas gangas a costa del pobre y resignado pueblo, no se avienen con una situación distinta y agotaron todos los medios por impedirlos.

Estas y otras reflexiones que por no hacer muy larga esta nota me guardo, se me vienen a la mente en vista del nuevo folleto publicado por el *trust* molinero, en el cual, como para mayor comprobación de que lo que se pretende está arreglado a una sana intención, se han incluido unos articulillos míos que hace días se me ocurrió escribir en este mismo diario en contra de los privilegios detrás de los cuales andan los del *trust* que está empeñado en dar nueva vida al inicuo, inmoral, injusto y por consiguiente inadmisible MONOPOLIO DEL PAN.

Tal vez con cuanto he dicho yo, los señores del *trust* vayan a resultar favorecidos como lo resultan con los otros artículos que en el mismo folleto figuran y, que según se me ha informado fueron hechos por encargo del *trust* y pagados por éste.

Digo esto porque mi actuación en este asunto ha sido desinteresada como ninguna y no ha tenido otro móvil que el de hacer la defensa de los intereses del país, amenazados aunque por dicha sin perspectiva de éxito, por los antiguos dueños del MONOPOLIO.

Y porque estoy seguro de que ninguno de los otros artículos que así en este periódico como en los demás se han publicado en favor del tremendo plan de los molineros, ha sido dictado con igual o parecido desinterés; esos artículos los han inspirado los molineros, y los han pagado los molineros.

De manera que no confundir.

FILIUS

BUENOS LIBROS CON EL MENOR DESEMBOLSO

J. Ortega y Gasset, **Personas, Obras, Cosas.** ₡ 2.00.

Julio Domingo Bazán, **Teniente General, Los Hebreos,** ₡ 2.00.

Narciso Oller, **Pilar Prim,** (Novela de costumbres catalanas de nuestra época, que obtuvo el premio Fanstelhat en los Juegos Florales de Barcelona de 1912), tradución de Fernando Weyler, ₡ 2.00.

Francisco A. de Icaza, C. de la Real Academia Española, de la Historia y Bellas Artes, **De cómo la tía fingida no es de Cervantes, y Otros nuevos estudios Cervánticos,** ₡ 2.50.

E. Zamacois, **El Seductor,** ₡ 1.75.

Edmundo Demolins, **En qué consiste la superioridad de los anglo-sajones,** ₡ 2.50.

Walter Scott, **La novia de Lammermoor,** ₡ 1.50.

Benjamín Constant, **Adolfo,** ₡ 1.00.

Compre Ud. EL CONVIVIO editado por J. García Monge.

Dr. Saimbraum, **Gimnasia respiratoria,** aplicada a la vida escolar y a la vida doméstica, ₡ 1.00.

Dr. Saimbraum, **Salud, Fuerza, Belleza,** por medio de la **Gimnasia sueca,** ₡ 1.00.

Nicolás Estévanez, **Resumen de Historia de América,** ₡ 2.75.

I. Ghersi, **Recetario Industrial,** Recetas y procedimientos útiles en las Artes, Industrias y Oficios, 2,959 recetas, ₡ 4.50.

Gran surtido de obras para teatro, dramas, comedias, sainetes, etc., propias para aficionados, A PRECIOS BARATISIMOS.

Teatro Moral. Gran variedad de obras propias para Compañías Infantiles.

Acaba de llegar **Temas Varios** por Eduardo Benot, de la **Biblioteca Popular Los Grandes pensadores.** Precio del volumen ₡ 030.

La Novela de Bolsillo, acaba de publicarse **"Mar Adentro",** por Luis León Domínguez. Es la novela ideal para los que viajan. Precio, ₡ 0.20 volumen, ₡ 2.00 docena.

LIBRERIA DE JAIME TORMO

Encuadernación, Imprenta, Papelería. Utiles para Oficinas y Escuelas

—— **Precios los más baratos** ——

Apartado 439. Esquina frente al Correo. Teléfono 664. San José.

RELOJERIA SUIZA

Calle del Carmen.

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículas de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos. surtido muy variado.

Relojes de pulseras para señoras, PRECIOS BARATOS

Submarino alemán

Nos comunican que está por llegar uno a Puerto Limón, para proverse de CERVEZA TRAUBE.

Cables

EDIMBURGO, 6. — Los sobrevivientes de los cazatorpederos británicos que hicieron un ataque en masa en la última batalla naval, declaran que le pegaron cuatro torpedos al barco "Von Hindemburg", que giró y osciló y que cuando los cazatorpederos se acercaron lo dispararon otros tres torpedos y lo hundieron. De fuente autorizada se sabe que Carzon y Redmont convinieron en que se inaugure inmediatamente el Parlamento irlandés en Dublin para tres provincias meridionales y los condados de Ulster, Donegal, Cavan y Monghan, permaneciendo los otros condados de Ulster incluidos hasta después de la guerra, en que se arreglarán todos definitivamente. Las nacionalistas permanecerán en el Parlamento Británico para abogar por la autonomía, después de la guerra, con la misma energía de antes y de ahora. Se dice que el Lord Teniente de Irlanda llamará a los miembros de las Sociedades de toda Irlanda para discutir asuntos que afectan a todo el país, y que aún cuando este cuerpo no tendrá autoridad legislativa, será un gran factor para atraerse a Clester, ratificándose el arreglo de las disposiciones más amplias de la primitiva ley de autonomía. El Almirantazgo publica la lista de 333 oficiales que fueron muertos en la última gran batalla naval de Skagerrak1; que prácticamente todos los tripulantes del "Queen Mary", Invincible", "Indefatigable", "Defence", "Black Prince", "Tipperary" y "Turbulent", perecieron.

✝

D. NICOLAS MONGE LEON

HA MUERTO

Su esposa, hijos, nietos y demás familia, al participar tan penosa noticia, suplican la asistencia a los funerales que se verificarán hoy a las 10 a. m. en la Iglesia de La Dolorosa, y acompañar el cadáver al Cementerio General.

San José, 8 de junio de 1916.

El mejor refresco reconstituyente

Apréndalo a decir

Salvavidas

Pronto se expenderá a 5 CENTIMOS la media botella

D. B. Gardner E. E. M. E.

INGENIERO ELECTRICISTA

Compra y venta de maquinaria electrica.

Se hace toda clase de reparaciones

HOTEL SAN JOSE.

San José.

Semillas para todos los cultivos

Surtido completo de semillas de Hortaliza probadas con gran éxito por los principales agricultores del país.

Especialidad en Cebollas "Luisiana" y "Española". Raíces y bulbos de preciosas flores. Gran colección de Rosales, Semilla de Arboles de Sombra y Ornamentación, tales como: Eucaliptus, Pinos, Palmeras, Casuarina, Jacaranda, Cryptomeria del Japón, etc.. Zacates finos para jardín y parques. Semilla de Tabaco Kentucky (especial para capa). El mejor Millo para escobas; y en pastos y forrajes: Rye grass Inglés e Italiano, Orchard grass, Mielsilla, Paspalum, Alfalfa Peruana, Trébol, Sorgo de caña dulce, Rhodes grass, Cow Peas y mixturas.

Solamente por ₡ 3.00 tiene usted una colección de Semillas para su huerta; y por ₡ 2.50 otra de bonitas y escogidas flores para su jardín.

J. Alfredo Quirós. Teléfono 460. 350 varas del Mercado, Calle de La Uruca, San José.

RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROMO QUININA desvia la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

"CHICLETS"

"CHICLETS"

Mascados antes y después de las comidas le ayudarán a usted la digestión.

Concentre su mente en el trabajo mascando "CHICLETS"

SANTIAGO PALACIOS, Agente.

Teléfono 599. Pasaje Jiménez. San José.

¿CUANTAS PERSONAS QUE VAN A CONTRAER MATRIMONIO

no saben que la mejor ebanistería del país es la de AGUSTIN PENON, situada al frente del Banco Anglo?

Tiene variedad de muebles hechos al gusto más refinado.

Antes de comprar en otra parte, vea los que tiene en el almacén, o pregúntele por teléfono al 445 o por carta al Apartado 36.

DEPOSITO DE JABON Y VELAS

Desde esta fecha y hasta segundo aviso se venderá jabón así:

1 caja amarillo 5 colones.

1 „ negro 3 „

En cantidades, se hacen precios convencionales

VICTOR URBANO G.

San José, 3 de Junio de 1916.

W. R. Grace & Co.

San Francisco :: New York :: New Orleans

-:: Importadores y Exportadores ::-

Agente General para Costa Rica:

F. WISS

--- Apartado 171 ---

Teatro EL TREBOL

JUEVES 8 JUNIO

¡ESTRENO! — A las 8 p. m. — ¡ESTRENO!

—GRAN ACONTECIMIENTO—

MARGARITA FISCHER

en el gran éxito dramático

El Corazón Desamparado

UNA PERLA CINEMATOGRAFICA

Pronto - JAENS, el misterioso - Pronto

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

- La gran batalla naval -

En la tarde del 31 de mayo comenzó en el Mar del Norte, cerca de la costa de Jutlandia, (que es la parte continental de Dinamarca) una batalla naval entre las flotas alemana y británica, que según los detalles hasta ahora recibidos, se puede calificar como la más importante en su género, que haya habido jamás.

Las noticias sobre el acontecimiento hasta ahora no han venido casi, sino de fuente inglesa y son a tal extremo contradictorias entre sí, que es muy difícil comprender claramente y apreciar en toda su significación lo ocurrido.

Trataremos, sin embargo, de separar la paja del grano y sacar en limpio lo que hasta este momento se puede constatar con seguridad de entre tantas versiones, pues falta hasta ahora una declaración franca y concisa tanto del Almirantazgo alemán, como del británico.

Resulta, pues, en primer lugar, que el miércoles 31 de mayo la escuadra de cruceros de combate británica, bajo el mando del Almirante Beatty, se encontró con la escuadra alemana de alta mar, hacia las 4 de la tarde. La escuadra británica se componía de los buques siguientes:

"Lyon" (buque insignia), "Queen Mary", "Princess Royal", "Tiger", "Indefatigable", "Invencible", o sean seis grandes acorazados, acompañados por un número de cruceros rápidos y de una fuerte flotilla de barcos menores.

La versión de que la flota alemana haya atacado por sorpresa y protegida por fuerte neblina a la inglesa, ya ha sido desmentida semioficialmente, y ella no habría sido nada halagadora para la previsión del alto mando británico que—más cerca de Alemania que de Inglaterra—se hubiera dejado coger desprevenida.

En la primera hora del combate estalló un barco grande alemán, y se hundieron tres grandes británicos, el "Queen Mary", el "Invencible" y el "Indefatigable".

En este momento, la flota principal británica, bajo el mando del Almirante supremo de la armada Sir John Jellicoe, no había llegado al teatro de batalla, *pero se estaba acercando rápidamente.*

La batalla duró toda la tarde, toda la noche y no concluyó sino en la mañana siguiente, no se sabe a qué hora, y el resultado de la lucha es la pérdida de un número de barcos de uno y de otro lado. Las pérdidas oficialmente admitidas son las siguientes:

Británicos: "Queen Mary", "Defence", "Indefatigable", "Invencible", "Black Prince", "Warrior", o sean seis buques grandes acorazados; luego los cazatorpederos: "Tipperary", "Turbulent", "Fortune", Sparrow Hawk", "Ardent", "Nomand", "Nestor", "Shark".

Alemanes: "Pommern", "Wiesbaden", "Elbing", Frauenlob", o sean un buque grande y tres medianos, fuera de cinco o seis torpederos y cazatorpederos.

Si de uno y de otro lado han confesado la verdad íntegra sobre las pérdidas, es imposible averiguar a estas horas. Sin embargo, es interesante que las pérdidas adicionales que los alemanes hayan sufrido, se comuniquen de Londres de manera tan contradictoria, que es dable suponer que ellas se basan en simples conjeturas. Y tan es así, que no falta alguna noticia de que se haya perdido el "Hindenburg", que es un buque poderosísimo, pero tan nuevo, que todavía no puede estar en servicio, pues acaba de botarse al agua y no puede estar aun concluido, mucho menos puede haber participado en esa batalla. La noticia de q' se haya perdido el *Westfalen*, es probablemente un error telegráfico, tratándose del Wiesbaden. Y como las pérdidas británicas incluyen algunos buques enorme, potentes y nuevos, es muy excusable el que se trate de calmar el dolor de los ingleses con la insinuación de que los alemanes hayan perdido también algunos buques de igual importancia.—y de ahí la mención alternativamente del "Derfflinger.', "Lutzow" o como dicen los cables, otro de esa categoría.

Lo que no debe dudarse, es que tanto los británicos como los alemanes han perdido, en verdad, más buques que los ya enumerados, por cuanto entre los que llegaron a su puerto, debe de haber un buen número de averiados, y entre estos no dejará de haber algunos que requieran reparaciones tan serias, que por muchos meses ya no tendrán valor práctico. Y cada uno de los beligerantes tratará de ocultar al otro las pérdidas que sean incontrolables, conformándose con admitir las de buques que se hundieron en el mismo lugar de la acción. Algo de esto parece suceder con el "Marlborough" y el "Warspites". Los alemanes los mencionan como perdidos, los ingleses niegan que lo fueron; pero un diario de la localidad publica el relato de un alto funcionario del Almirantazgo inglés en que se dá cuenta del incidente dramático de cuándo y cómo fué torpedeado el "Marlborough", lo que prueba que ese barco se ha hallado en plena batalla con los alemanes—y esto es una revelación, que desmiente ciertas otras noticias inglesas.

Que el resultado definitivo de la batalla fue poco satisfactorio para los británicos, que sin exageración se puede llamar una derrota formal para ellos en su primer encuentro serio con la flota alemana es un hecho que todos los sofismas de la prensa parcial no pueden desvirtuar.

Y el hecho de que así, como una derrota dolorosa se considera el resultado en la Gran Bretaña misma, lo prueban tres noticias que se encuentran entre la multitud de los cables:

El espíritu inglés no se ha abatido (daunted) con los resultados de esta batalla, a pesar de la pérdida del "Queen Mary" y se toma el asunto filosóficamente.

Se nota en el país una excitación tan grande como en los primeros días de la guerra, y el Almirantazgo declara que las pérdidas inglesas no parecen ser tan grandes.

El Almirantazgo declara furioso (grimly), que nada tiene; que todavía la flota británica es superior a la alemana en la proporción de dos por uno.

Estas observaciones son más elocuentes, que todos los relatos detallados. Y no podría ser de otra manera, pues—no obstante las declaraciones en contrario,—toda la Gran Flota de Batalla británica, bajo el mando personal del Almirante en Jefe, Sir John Jellicoe, ha tenido que dejar la victoria a la numéricamente muy inferior del enemigo.

Se pretende que solamente la flota volante del Almirante Beatty fue la que sostuvo la batalla a los alemanes, que el grueso de la flota inglesa, bajo Jellicoe, llegó tarde, cuando ya los alemanes estaban huyendo. Los detalles de fuente británica desmienten esta afirmación.

El "Marlborought" no pertenecía a la flota de Beatty, y si fue torpedeado, como afirma un alto funcionario del Almirantazgo británico según cablegrama oficial de la Legación en Panamá, necesariamente debe haber estado este acorazado de batalla superdreadnought en la lucha, lo mismo que el "Warspite", que se niega que se haya hundido, pero no se niega que haya participado en la acción. Es pues insostenible la afirmación de que la flota de Jellicoe, a que pertenecen estos buques, haya llegado tarde por estar huyendo los alemanes ya. Y lo mismo cabe decir del "Black Prince", del "Defence" y del "Warrior", que no figuran en la lista de los barcos con que Beatty comenzó la batalla, a menos que a ellos se refiera el informe al hablar de un número de cruceros rápidos—y eso probaría, que ya la escuadra volante más bien no era tal, sino una flota formidable.

Los alemanes huyeron..." dicen los informes ingleses; pero los alemanes recogieron los sobrevivientes de buques ingleses hundidos, y esa tarea toca, naturalmente, al que queda en el lugar, no al que huye, y si el Almirantazgo británico al dar cuenta de las pérdidas se refiere expresamente al informe alemán sobre los recogidos, del "Indefatigable" por ejemplo, este importante detalle consta por confesión del contrario, mientras los británicos no han podido decir: tales buques alemanes se hundieron, recogimos sobrevivientes de ellos.

Al llegar Jellicoe, si hemos de creer ciertos informes ingleses, los alemanes huyeron. Pero estos, acabando de sostener la más tremenda batalla, no dejarían de contar entre sus buques unos tantos más o menos dañados y por lo mismo impedidos de caminar con la velocidad acostumbrada.? No era natural entonces, que Jellicoe los alcanzara con la mayor facilidad y los destruya? Así se ordenó en los primeros días de agosto de 1914: *Capture and destroy the enemy.* Y la ocasión propicia de esta batalla, Jellicoe no supo o no pudo aprovechar.

Sumamente extraña es la excusa que presentan los informes ingleses, de que los barcos de batalla británicos no tienen sino corazas ligeras, y estaban por lo mismo en malas condiciones de lucha. E igualmente es extraño el empeño de un diario de esta localidad en pretender que los barcos ingleses perdidos no son Superdreadnoughts, ni siquiera dreadnoughts, sino predreadnoughts, mientras el barco alemán perdido, *Pommern* lo llama superdreadnought. La lista que damos al pie con todos los detalles, pone en claro esta divergencia.

Y como único comentario de toda la batalla y del resultado, nos podemos conformar con llamar la atención a la amarga crítica, que el Rey de Inglaterra, Gorge V., hace en su telegrama de congratulación al Almirante en Jefe, Sir John Jellicoe:

"Deploro las pérdidas... *pero deploro aun más, que hayan permitido a la gran flota alemana evadir... las consecuencias del combate...*" esto es hablar claro: el resto del texto del mensaje es la envoltura azucarada de la píldora amarga.

Si—siempre según informes ingleses—en la primera hora de combate la Gran Flota no había llegado aún, pero se estaba acercando rápidamente, es de presumirse que todo fué un plan bien premeditado: Beatty había de comenzar batalla y Jellicoe estaba cerca para llegar cuando la lucha estuviera en su fragor, para darles el golpe de gracia a los alemanes. Y este plan fracasó, con pérdidas inmensas para los británicos. ¿Que los acorazados alemanes se retiraron, dejando el campo a los submarinos y torpedos? ¿Que los zeppelines observaron a Jellicoe llegando y pudieron, avisados, los jefes alemanes, disponer sus maniobras de acuerdo con esto? Si así fué, la trampa preparada para el enemigo cogió a los propios. El hecho de que la flota británica sufrió pérdidas inmensas y tuvo que volverse sin haber alcanzado su objeto, queda en pie, sean cuales fueren las armas de que para ello se sirvieron los alemanes.

Jan Von de Waterkant.

Acorazados británicos perdidos	Toneladas	Velocidad	Artillería pesada	Blindaje principal	Peso total de una salva en un lado	Construido
Indefatigable	19.050	26.7	8 de 30 5 cm.	203 mm.	3.084 Kilos	1909
Queen Mary	30.000	28.5	8 — 34.3 „	229 „	4.536 „	1912
Invencible	20.300	26.6	8 — 30.5 „	178 „	3.084 „	1907
Defence	14.800	23.4	4 — 23.4 „	152 „	1.143 „	1907
Warrior	13.750	22.5	6 — 23.4 „	152 „	871 „	1905
Black Prince	13.750	23.6	6 — 23.4 „	152 „	916 „	1904
Torpedeado, pero no del todo perdido						
Marlborough	28.000	21.8	10— 34.3 „	305 „	6.622 „	1912
Dudoso						
Warspite	29.000	25.0	8 — 38.1 „	343 „	7.442 „	1913
Para comparar y poder calificar los buques dichos, si son Pre-Dreadnoughts o Super-Dreadnoughts						
Dreadnought	17.900	21.0	10— 30.5 „	279 „	3.084 „	1906
Acorazado alemán perdido						
Pommern	13.200	19.3	4 — 28.0 „	240 „	1.690 „	1905
Dudoso						
Westfalien	18.900	20.3	12— 28.0 „	300 „	2.676 „	1908

Los otros barcos alemanes perdidos, el Wiesbaden, y Elbing, son cruceros ligeros, de 4 a 5,000 toneladas; el Frauenlob es pequeñísimo, de solamente 2,700 toneladas.

LA CREPINA ORIENTAL
destruye la caspa.

TINTORERO
es el oficio del Sr. Hilarión Olvera, 3a. Dr. Barragan, 101, ciudad de México, quien después de padecer nueve años se curó con las
PASTILLAS del Dr. RICHARDS.
Estaba débil, pálido, nervioso. No podía comer nada. Todo le hacía daño.

Parrafitos de actualidad

El Administrador del Ferrocarril al Atlántico comunicó a la Junta del Sanatorio Carit que la Northern Railway Company había acordado rebajar a los materiales destinados a la construcción del Sanatorio un cincuenta por ciento en las tarifas de fletes de dicha línea férrea.

En la Escuela Superior de Varones, cuyo local es el Edificio Metálico, se ha abierto una nueva sección que facilitará lugar para cien alumnos de primero y segundo grados.

Con haber quedado desocupado el edificio que ocupaba la Escuala "Mauro Fernández", por haberla trasladado a otro local, una cuadrilla de pilletes se ha dado a la tarea de romper los vidrios de las ventanas de dicho edificio.

Con motivo de la enfermedad que ha tenido postrado a don Guillermo Casasola, Director de la revista "El Despertar de los Trabajadores", se había retrasado en salir la simpática publicación; pero ahora se nos anuncia que el 15 de este mes circulará dicho periódico.

LA CREPINA ORIENTAL
fortalece el cabello.

"Corazón Despiadado"

Este es el título de una producción cinematográfica editada por la Mutual Film Corporation que se exhibirá hoy jueves en el "Trebol", el teatro de moda de nuestra sociedad.

Es indudablemente una de las más bellas cintas que los aficionados al cinematógrafo habrán podido ver en esta capital.

El más importante papel está a cargo de la bella artista Margarita Fischer, que a sus prendas de belleza une la insuperable competencia de sus condiciones artísticas.

La delicadeza del episodio de las pasiones humanas que en esa producción se desarrolla, obra de tal modo en la mentalidad del que presencia la representación que no le deja lugar en la mente para otra atención que la del grandioso y enmocionante drama que presencia.

La riqueza escenográfica de esa cinta es incomparable. Todo es bello y atractivo, sin ninguna exageración.

Auguramos el más ruidoso éxito a los empresarios del "Trebol".

Noticias del cable

LONDRES, 6. — Asquith brilló por su ausencia en el "lunch" del Consejo Imperial del Comercio. Había prometido un importante discurso. El Presidente Barón Desborough propuso los brindis acostumbrados y no omitió agregar: "Estoy seguro de que todos convienen en que el Imperio entero ha perdido un grande hombre, un leader, un buen servidor de la patria". El Lord Alcalde dijo: "Todos los peritos decían que Kitchener era una gran personalidad única, pero Kitchener no ha muerto, ese gran espíritu nos inspira a continuar acerando nuestros corazones y a tener más valor y determinación para seguir la batalla hasta el fin, hasta el triunfo de la causa de la justicia.

WASHINGTON, 6. — La Embajada japonesa no tiene noticias del rumor de haber sido asesinado el Conde Okuma en Shang Hay.

La invasión del chapulín

Atenas, 6.

Se hacen gestiones en el sentido de que la Secretaría de Fomento instale un depósito de gasolina en Orotina para proveer a todos estos lugares, recomendando las precauciones de uso para su empleo. El año pasado hubo algunos quemados. La gasolina da mejor resultado que el veneno.

CORRESPONSAL

La Balsa.

Las fincas de don Prudencio Guerrero invadidas por la langosta. Ya pidió venenos a la Secretaría.

CORESPONSAL

Piedras Negras.

Son muy grandes las cantidades de saltón que se han destruido, pero está naciendo a montones. El veneno está dando muy buenos resultados. Se han solicitado nuevas cantidades.

CORRESPONSAL

Picagres.

Estamos completamente invadidos por el saltón. Se le han solicitado venenos a la Secretaría de Fomento.

CORRESPONSAL

Esparta.

Gran cantidad de saltón. Estamos destruyéndolos con gasolina.

CORRESPONSAL

Turrúcares, 7.

Los carreteros se niegan a traer venenos de la Secretaría de Fomento. Abunda el saltón.

CORRESPONSAL

Managua, 6.

Se informa oficialmente que no es cierto que estén entrando a Honduras mangas de chapulín.

CORRESPONSAL

TABACO IZTEPEQUE
VENDEMOS EN
'El Mercadito'
Collado y Calderón

Tribunales de Justicia

Alcaldía Primera

Se ha iniciado sumaria contra Mercedes Zúñiga por el delito de abigeato cometido en perjuicio de Roque Mora y Mora.

Juzgado Segundo

Se condenó a Aniceto Quesada Godínez, como autor del delito de abigeato en perjuicio de don Ricardo Pacheco, a sufrir la pena de tres años de presidio en San Lucas.

—Se declaró que al reo Juan Rafael Suárez Navarro le queda por descontar la pena líquida de ocho meses y veintiocho días de presidio en San Lucas, por el delito de lesiones en daño de Teofilo Ureña Canales.

—Dictóse sentencia absolutoria en la causa que se seguirá contra Ceciliano Vargas Bermúdez por el delito de hurto en daño de Atiliano Agüero.

—Se suspendieron los procedimientos judiciales en la causa seguida contra dos enamorados, en virtud de haber contraído matrimonio, hecho con el cual se satisfizo la ofensa inferida. Los cónyuges marcháronse a Escasú a disfrutar de los delicias de la luna de miel.

Juzgado de lo Contencioso Administrativo

Presentó memorial de denuncio Ricardo Brenes Volio y otras personas, sobre las continuaciones del Sur, Este y Oeste de las Minas de hierro y manganeso denunciadas por don José Cabezas Bonilla y compañeros, situadas entre Playa Blanca y Santa Elena.

—Escrito de denuncio sobre un terreno baldío de 100 hectáreas, situado en Pirrís, cantón de Acosto, han presentado Nicolás Prado Mora e Isaac Prado Arias.

—También Asisclo Chacón Guzmán y Ramón Parra Samurio denuncian un terreno baldío de 100 hectáreas, sito en Palo Seco de Pirrís, del cantón de Acosta.

Juzgado Segundo Civil

Solicita información posesoria Procopio Fernández Delgado sobre una finca cultivada de caña y café con una casa de habitación, estando ubicado el inmueble en San Antonio de Escasú.

TEMBLOR

Muchas personas aseguraban ayer que había temblado a las nueve de la mañana, en cambio otras se manifestaban extrañadas de la noticia.

Lo cierto es que tembló y un poquito fuerte, a pesar que ya pasaron los días críticos (el tres y el cuatro del corriente) según don Pedro Nolasco.

El almanaque de don Pedro señala como algo crítico el día 30 de est mes.

LUCTUOSA

Ayer dejó de existir en esta ciudad el honorable anciano don Nicolás Monge León. Hoy a las 16 a. m. se verificarán sus funerales en la iglesia de la Dolorosa.

Al comunicar tan penosa noticia hacemos presentes nuestras muestras de condolencia a sus familiares.

SE ALQUILA
un hermoso local en los bajos de la CASA ATMETLLA
PUNTO COMERCIAL DE PRIMER ORDEN
Entenderse con N. Atmetlla.

TEATRO VARIEDADES
JUEVES 8 DE JUNIO DE 1916
Gran función con la película en cinco partes y en colores
Las infamias del otro
La mejor de la temparada

¡Pronto, muy pronto debut!
De la notoble bailarina
La Bienvenida
La Verbits española

TEATRO ACTUALIDADES
JUEVES 8 DE JUNIO DE 1916
DOS TANDAS ESCOGIDAS
Desesperado Abandono
En cuatro partes
Amor y Ciencia
y otras atractivas películas
Sabado 10: ADVERTENCIA

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

BIBLIOTECA NACIONAL SAN JOSE COSTA RICA

Noticiero diario de Centro América

Por telégrafo y correo

GUATEMALA

Una pobre mujer llamada Fabiana Caal, se cayó en un pozo de más de 65 varas de profundidad, en el cantón Jocotenango. Tan pronto como los individuos de la ronda de ese cantón tuvieron conocimiento de ese suceso, llegaron al lugar y con ayuda de lazos procedieron a extraer a dicha señora. Luego la condujeron al Hospital General donde se halla entre la vida y la muerte.

—Ha llamado la atención de personas entendidas, la magnífica escultura estrenada en esta ciudad la semana anterior y que se debe al buril del inteligente artista don Francisco Pineda y Pineda: nos referimos a Jesús de la Redención, obra que mucho honra a su autor y que supera a otras de igual índole del mismo señor Pineda y Pineda.

Tiene el rostro de la imagen agradable expresión al mismo tiempo que profunda melancolía y tristeza. El trabajo de pintura se debe al señor Montúfar, artista guatemalteco que también hizo la cruz para la misma imagen, que es otra obra hermosísima.

El señor Pineda y Pineda, como bien se sabe, es discípulo del inolvidable Ganuza, que tanta fama alcanzara en su patria, y en el exterior.

—Se verificó el entierro de don Alberto Vassaux. El finado era hijo del caballero belga don Julio Vassaux y su esposa doña Rosa Berger.

—Los doctores don José Luis Ascensio y don Eduardo Cáceres fueron designados para que integren la Junta Directiva de la Facultad de Medicina y Farmacia, como miembros del Instituto Dental anexo a la dicha Facultad.

HONDURAS

Ha llegado el crayonista norteamericano D. Allan Cleghorn.

—Terminaron los éxamenes del Primer Curso de la Facultad de Jurisprudencia y Ciencias Políticas.

—Aprobóse el contrato ferrocarrilero que atravesará los departamentos de Copán y Santa Bárbara, presentado por Zemmurray.

—Próximamente editaráse "El Anunciador" de San Pedro Sula, en nueva imprenta.

—Por dos mil trescientos pesos firmóse la contrata de construcción del edificio escolar en Santa Cruz de Yojoa.

—Hánse terminado los cuadros de calificación para el cobro del impuesto de caminos en ésta y Comayagüela.

—En La Paz, Enrique Padilla mató a su hermano Eugenio del mismo apellido.

EL SALVADOR

Ha mejorado la salud de don José María Caranza, en el Hospital.

—Falleció en ésta un hijito de los esposos Amaya-Merazo. La señora de Amaya se encuentra bastante delicada de salud.

—Fueron de paseo a la finca Tepeyac, sita en jurisdicción de Panchimalco, doña Lola de Camacho, doña Luz de Cáceres y los señores don José, C. Manuel y Carlos Loucel.

—Enfermos se encuentran la señorita Antonia Portillo y don Rafael Castillo.

—En el cantón de La Presa, jurisdicción de Usulután, Juan Morataya fué lesionado por Salvador Gómez, quien huyó de la policía.

—Próximamente se radicarán en esta ciudad los jóvenes Alberto Cuéllar y don Salvador Ramírez, ambos Contadores Públicos.

NICARAGUA

Reunido en Rivas el Consejo Liberal Departamental presidido por su presidente, general don Juan B. Sáenz; secretario, doctor don Adolfo Martínez; tesorero, coronel don Horacio Fuentes y vocales, don Manuel Avendaño, doctor don M. F. Rodríguez y Maximiliano Sacasa, acordaron:

1o.—Restablecer "La Palabra Libre" como órgano del partido.

2o.—Nombrar director, al general don Lorenzo Fonseca; administrador, a don Manuel F. Rodríguez, Br. Leonidas Fletes y don Constantino Urcuyo.

—En Granada, Masaya y Carazo el problema de la política es el que agita el ánimo de los hombres de esos lugares.

Hay entusiasmo y acaloramiento; por donde quiera se oye emitir juicios de alta política, hasta el extremo de creerse que los opinantes son oráculos bonapartistas.

El partido liberal está completamente unificado en todas sus disposiciones notándose más esta armonía en Granada y Carazo, donde el trabajo está compartido entre todos conforme sus aptitudes. En Masaya no pasa lo mismo, ahí están unidos, pero no en el trabajo, recargándose este entre el elemento joven, aunque no forme parte en la Directiva del partido. (Merecen mención F. García Osorno, Arturo Núñez, Fernando Abaunza y L. Ramírez Mairena).

El partido Conservador de Granada está compacto.

MUEBLES

Vendo un lujoso juego de dormitorio recién importado al país, completamente nuevo.

MAURICIO A. ROBLES.

Casa contigua a la antigua funeraria Landergreen. Ocúrrase de 1 a 4 p. m.

Mirando a la calle

En la calle 14 Sur, entre las avenidas 6 y 8 Oeste están colocando la tubería de un caño, a fin de que discurra el agua. Ojalá retiren pronto los montones de tierra frente a las casas.

A las 3 a. m. permanecía abierto el nuevo establecimiento llamado "La Central", sita entre avenida 2a. y calle 2a. Lo cerró la policía Arnulfo Zeledón.

Casi todos los tablones de los caños que atraviesan las calles están quebrados o hundidos. Son un peligro para el transeunte.

Oiga la Municipalidad.

Un baile en casa de Angela Guzmán, obsequiado por Federico Estrada.

DOCTOR M. H. SALAS

OPTOMETRISTA

Anuncia a su clientela que dentro de pocas semanas se ausentará del país, con el objeto de establecerse en La Habana.

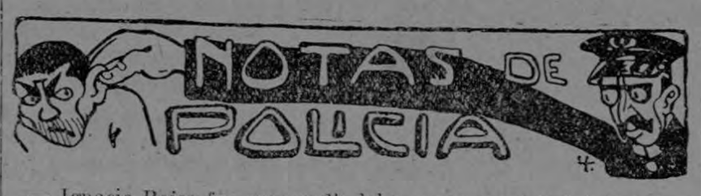
GABINETE OPTICO:

Entre Scaglietti & Lobo, y Felipe J. Alvarado & Co.

Impuestos municipales

La Municipalidad de San José elevó ayer a la consideración del Ejecutivo el siguiente acuerdo, estableciendo impuestos trimestrales: fábricas de calzado, 60 colones las de primera y 30 las de segunda; de fideos, 30 y 15; carnicerías ambulantes ₡75 y el derecho de matrícula; lavanderías de ropa, 30; beneficios de café, 150 los de primera y 100 los de segunda; jardinerías, 30; fábricas de cerveza, 200 las de primera; 100 las de segunda y 50 las de tercera; tintorerías, 10 las de primera y 5 las de segunda; macadam, cordón y caño: 1.25 por metro lineal frente a la calle; fábricas de refrescos y aguas gaseosas, 60 las de primera 30 las de segunda y 15 las de tercera salchichonerías, de primera 30 y 15 las de segunda; ladrillerías ídem, ídem; venta de mármoles artificiales 15; fábricas de hielo, 60 y 40.

El anterior acuerdo es firme.



— Ignacio Rojas fue sorprendido por el policial 147, Jesus Quesada, saliendo de la residencia de don Camilo Mezerville, llevando un felpudo y una silla. Hecha la averiguación del caso resultó que la silla era de propiedad del señor Mezerville, por lo cual fue detenido y puesto a la orden de la autoridad judicial.

— Benito Sibaja fue detenido por haberse pasado de la *dósis* reglamentaria.

— Por contravención a lo dispuesto en el Reglamento respecto a vehículos, fué citado Juan Alvarado.

— Un tal Cordero (con piel de lobo, seguramente) fué llevado a la Prevención por andar celebrando de manera inmoderada la batalla de Jutlandia.

—Chepita Zúñiga y su Romeo buscando donde calentar sus amores, llegaron a una propiedad de don Manuel Cuello, situada en la calle 5a. Tomaron posesión del escondrijo, pues el peso de la noche y la humedad de la temperatura los invitaba al reposo; pero un policía que los vigilaba no creyó muy correcto aquello y los condujo a la Sección correspondiente.

—Por andar con unas *chispitas* fué detenido Francisco Julio Kaulay.

Notículas escolares

El Inspector Agrícola de las Escuelas rurales, señor Bejarano, se ha trasladado a la villa de San Vicente en donde se ha instalado una Escuela Granja-Modelo. El señor Bejarano estudiará las condiciones actuales de aquella instalación e introducirá las reformas necesarias. También está dando instrucciones a los maestros referentes a la Enseñanza Agrícola.

Formulará un plan que servirá de guía para la organización de otros establecimientos similares que la Secretaría de Instrucción Pública se propone instalar en otros puntos de la República.

Por ser escaso el número de escolares que asisten a la Escuela de La Gloria, en Cartago, se suprimió la plaza renunciada por la señorita Maximina Salas. Se ha formado una sola sección con los alumnos de II y III grados.

Se le concedió un mes de licencia al señor Santana Quesada, maestro de Chitaría.

También le concedieron tres meses de licencia a la señorita Betina Siles, maestra en Cartago.

Doña Lupita Santos de Cabezas hizo un valioso donativo a la Escuela de Párvulos de Puntarenas.

Renunció su puesto de maestra en Liberia la señorita Tomasa Zamora; renunciaron también doña Ana Jiménez de Mora en Paso de Tempisque y la señorita Lucila Briceño en Sardinal.

Asaltaron la Agencia de Policía de San Sebastián

El lunes a medio día fué asaltada la Agencia de Policía del distrito de San Sebastián. Gentes perniciosas, que tienen por sistema malquistarse con toda autoridad que a ese lugar llega, en ausencia del señor Agente destrozaron a machetazos la puerta de la oficina y ocasionaron otros muchos daños.

Han sido detenidos como presuntos autores de tal atentado los individuos Adolfo Meléndez Castante y Pedro Arias Guevara.

Parece mentira que en un pueblo cercano a la capital, cuya influencia de progreso recibe constantemente, se pretenda vivir en plena barbarie.

SUELTOS DE CRONICA

El Secretario de Fomento pide un presupuesto para la reconstrucción del puente isostático de Picagres.

Se instaló el alumbrado eléctrico en el nuevo Cuartel de la ciudad de Limón con gasto de 410 colones.

Llegaron unas piezas pedidas para el camión "Averig" de la Dirección de Obras Públicas.

Don Maximiliano Peralta hace gestiones para promover una contribución a fin de reparar la sección de carretera entre Cartago y Tres Ríos.

Don Juan Quirós Blanco, que actualmente se encuentra en Puntarenas ha sido comisionado para despachar a esta ciudad las bombas de aire caliente que existen en la aduana de aquel puerto.

El señor Ministro de Guerra se ha dirigido al de Fomento solicitando una cantidad de madera para la construcción de muebles destinados a varias escuelas de esta ciudad y otros lugares.

Opina el Ingeniero señor Garnier que en vez de una bomba para caso de incendio debe dotarse al edificio de los Archivos Nacionales de extinguidores químicos, fácilmente manuables.

A GRANEL

Falleció el menor Adolfo Aurelio Castro, hijo de don Leopoldo Castro.

—También murió la pequeña Odilí Zúñiga.

—Concluyó a bastonazos un baile que se dió en cierta casa de la calle 10 Sur.

—Cayó de la acera al caño lesionándose la frente el escolar Pedro Velazco.

—Una lata de zinc que fué volcada por el viento hirió de gravedad en la nariz a la señora Angélica Solano.

—Quemóse con una plancha de sastre la niñita Rosario Bogantes Bonilla.

—Un fornido buey embistió ayer mañana al agricultor Mateo Jara de Alajuela, lesionándole un pie.

—El lechero Calixto Mora al salir de la caballeriza de Sáenz fué atacado a coces por la bestia que guiaba. Recibió golpes graves en el estómago.

LA CREPINA ORIENTAL
evita las canas.

Murió un reo en San Lucas

Antenoche dejó de exirtir en el presidio de San Lucas el reo Leonidas Gutiérrez Umaña, conocido también por Jesús Montoya Lobo. Lo que hacemos saber a sus familiares.

Telegrama de Las Juntas

Tanto el Jefe Político de Las Juntas de Abangares como nuestro Corresponsal en dicho lugar, nos han dirigido telegramas haciéndonos saber que son falsos los rumores que en Puntarenas corrieron de una sublevación en las Minas. En la Zona Minera y aquí, nos dice el señor Jefe Político, reina la más completa tranquilidad.

No deben, pues, alarmarse las familias que tengan deudos en aquella Zona. Todo ha sido obra de imaginación y nada real.

Los sueros y vacunas ofrecidos gratuitamente

Dice "Gaceta Médica":

"La Junta de Gobierno de la Facultad de Medicina, teniendo conocimiento de que en muchos casos se deja de aplicar el suero antidiftérico porque los pacientes o sus familiares carecen de recursos para procurárselo, suplicó al Supremo Gobierno por medio de la Secretaría de Estado en el Despacho de Gobernación que ordenara al depósito de sueros del Gobierno el suministro gratuito de dicho suero a las gentes que comprobaran su pobreza mediante el certificado médico respectivo.

Según comunicación de dicha Secretaría de Estado, recibida por la Facultad de Medicina en su sesión del 24 de los corrientes, la solicitud de la Junta de Gobierno ha sido debidamente atendida; no solamente se ha recordado a las Corporaciones Municipales la obligación que según la Ley de Médicos del Pueblo tienen de suplir las medicinas a los pobres, sino que se ha ordenado que éstos, en casos de suma urgencia, puedan obtener sueros o vacunas necesarios, por cuenta del Supremo Gobierno, sin otro requisito que la presentación de una constancia médica que acredite su condición de pobres."

LA CREPINA ORIENTAL
Hermosea el cabello.

Instantáneas

—Robo en La Uvita—

Se efectuó antenoche un robo en la pulpería "La Uvita", frente al aserradero de Mr. Wolf. Los cacos aprovechando la hora del amanecer penetraron al citado establecimiento después de limar las atmellas y cargaron con más de 300 colones. No pudieron abrir la caja registradora.

Se activan las diligencias del caso.

—Accidente callejero—

En la avenida central se desbocó el caballo que tiraba del carretón No. 20 tomando por la calle 6a. en carrera vertiginosa.

El vehículo estrepitosamente arrastrado se volcó en la calle 8a. frente al establecimiento "La Tempestad" causando algún daño en la casa de don José Esquivel. El conductor del vehículo Julián Jiménez, resultó ileso.

—Explosión de pólvora—

Por un descuido se inflamó ayer a la 1 p. m. toda la pólvora que tenía en su establecimiento el comerciante José Cordero. Cordero se acercó a la estantería a tomar una caja de sardinas, y como iba fumando con el puro prendió fuego a la mecha de una bomba, la que a su vez lo comunicó a 14 cohetones y a 13 bombetas que estaban unidas por un cáñamo. Resultó el señor Cordero con varias quemaduras en la mano derecha y la cara.

Teléfono de Atenas a la Capital

Nos dicen de Atenas: Esta villa está comunicada y con la red telefónica del Empresario Mr. Hopkins. Estamos en comunicación con San Ramón, San Mateo, y el mineral de Quebrada Honda. Se trata ahora de conectar esta vía con la de Río Grande. De este modo se pondrían todos estos lugares en comunicación inmediata con la capital, realizándose de este modo una positiva obra de progreso.

La Municipalidad por acuerdo reciente gestiona activamente en ese sentido ante la Secretaría de Gobernación, y confía en que el Lic. González Rucavado, no negará su contingente a esta empresa, que estrecharía las relaciones comerciales de estos pueblos con San José.

NOTA PERSONAL

Ayer dejó definitivamente la Casa de Salud, en donde estuvo durante algunos días de penosa dolencia, la estimable señora doña Tila Lizano v. de Ulloa.

La señora Lizano sufrió una delicada operación de alta cirugía que se resolvió en el éxito más feliz, gracias al acierto con que llevó la cuchilla el cirujano Doctor Uribe y a los cuidados del doctor don Rodolfo Espinoza.

Vuelve, pues, a su hogar la estimable señora ya bien de salud, cosa que nosotros celebramos vivamente.

Visita a la Escuela Normal

Por invitación del señor Secretario de Instrucción Pública don Luis Felipe González, el personal de maestros de la Escuela que dirige la señorita Eloisa Bonnefil, visitará el miércoles próximo la Escuela Normal de Heredia.

Sabemos que existe el mayor entusiasmo entre el Personal Docente por hacer frecuentes esas visitas, pues con observar la marcha de dicho plantel los maestros sacan provechosas enseñanzas.

Sociales y Personales

En el día de su santo felicitamos a los señores Guillermo Fernández, Guillermo Steinvort Marín, Guillermo Vargas, Guillermo Niehaus y Guillermo Emilio González Flores.

—Llegó de Turrialba don José Monge y de Orotina don Antonio Seregatti.

—Llegaron del extranjero los señores Ramón Madrigal, Manuel Valdivieso y Emilio Villalobos.

—Regresaron también las señoritas Mariana y Cristina Vaglio.

Llegaron de Puntarenas don Teodoro Roiz, don Feliciano Suárez y don Martín Brunetti.

—Contraerá en breve matrimonio don Gonzalo Sotela con una bella señorita herediana.

—Enfermo de mucho cuidado se encuentra nuestro amigo don Guillermo Casasola, Presidente de la Cámara de Obreros. En casos como este es de lamentar que todos los gremios obreros no estén unidos, auxiliándose el amigo con el amigo.

Por la enfermedad del señor Casasola se ha retardado la aparición de la revista "El Despertar de los Trabajadores", órgano de la Cámara de Obreros.

—Sinceramente nos alegramos de que la señorita María Madrigal, hija de don Manuel, se encuentre ya fuera de peligro.

—Regresará a Panamá el caballero don Joaquín Recuero.

—Llegó de Heredia el Dr. don Julián Irías.

—Salió rumbo a Puntarenas don Tiburcio Solano.

—Hoy parte para El General don Amado Chaverri Matamoros.

—Llegó ayer a esta capital en viaje de salud nuestro amigo don Juan Alfaro Vargas.

—Con rumbo a San Rafael de Oreamuno, en donde permanecerá en vía de salud, sale hoy la simpática señorita Lilita Lizano, acompañada de su señora madre.

—Se dirigió a Heredia, en vía de paseo, la señorita Caridad Chavarría Z.

—La apreciable señora doña Josefina Bonilla v. de Vars, ha seguido delicada de salud.

—Entre nosotros estuvo, procedente de Cartago, el Lic. don Jenaro Leiva Quirós.

—Nuestro estimado amigo don Francisco Marín Jiménez, se encuentra entre nosotros, procedente de Limón. Lo saludamos.

—Llegó, procedente de Heredia, el Lic. don Albino Villalobos Barquero.

—Se nos informa de Puntarenas que se encuentra enfermo de mucho cuidado el virtuoso sacerdote Presbo. don Trinidad de J. Araya, Cura de la parroquia de la Soledad.

—También ha seguido delicado de salud el Canónigo Presbo. don Moisés Ramírez, Notario Mayor de la la Curia Esclesiástica.

—Procedente de San Antonio de Belén se encuentran entre nosotros el Presbo. don Manuel Umaña, cura párroco de aquel lugar.

—Para Heredia se dirigió don Jorge Volio y Jiménez.

—Para su finca en Reventazón, don Juan Rafael Pacheco y su señorita hermana Angela Pacheco, donde permanecerán por algún tiempo en vía de temporada.

—En asuntos comerciales salió para Cartago don Rafael Chavarría Z.

—Ha estado delicada de salud la distinguida señora doña Jovita Blanco.

PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (*Pastillas.*) Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Teléfono 520

JARDINERIA ESPANOLA

100 varas al Este del Teatro Colón

¡116 encargos en sólo un mes DE TRABAJO!

Este dato le dará idea de nuestra popularidad. — Busque la ocasión y encargue en seguida.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Al margen de la tragedia

La batalla naval de Jutlandia

Por primera vez de una manera efectiva se han medido las dos grandes flotas de batalla de Inglaterra y de Alemania. Los marinos alemanes por primera vez en su historia, toman parte en un gran combate en alta mar contra los más reputados marineros del mundo: ya en Coronel, frente a las costas chilenas, y en las islas Falkland en el Atlántico septentrional, se habían medido escuadrones de las dos flotas rivales: ya en ocasión famosa, los rápidos cruceros ingleses ayudados por submarinos y cazatorpederos bajo el mando del Almirante Beatty, llegaron hasta ponerse bajo el fuego de los cañones de Heligoland, persiguiendo una escuadrilla alemana; ya, en otra ocasión, el disparo de los cuatro grandes cañones de proa del superdreadnought "Lión" pulverizaba el hermoso y arrogante crucero-acorazado alemán "Blücher" de 22.000 toneladas el que huía a todo vapor por sobre el Doger-Bank. Pero todos estos encuentros no significan nada a los ojos del comentarista o del crítico, pues son hechos aislados en que siempre ha vencido la fuerza númerica y no la pericia ni la calidad de marinos y barcos. La batalla librada el 31 del pasado mayo en aguas danesas cambia ya de aspecto, por haber tomado parte en ella fuertes porciones de ambas flotas.

No nos es posible localizar el punto exacto en que ha tenido lugar esta gran batalla naval, que ha debido verificarse entre los paralelos 55 y 57 Norte, en la posición del mar del Norte que baña las costas Occidentales de la Jutlandia, a más de 100 kilómetros mar adentro, de estas costas. Sabido es de todos las pocas ventajas que el mar del Norte ofrece a las escuadras de guerra para sus maniobras, debido a las espesas y constantes nieblas que le sumergen casi siempre en una semioscuridad brumosa: a veces es tan espesa la niebla durante el día, que los barcos mercantes se ven obligados a marchar a poca máquina y con las luces encendidas para evitar posibles colisiones. En un campo tal, se comprenderá cuan difícultosas resultan las operaciones para las dos escuadras adversarias, resultando, las más de las veces, que la casualidad es la que coloca unos frente a otros los barcos de cada bando, originándose así la batalla.

El Almirante Sir John Jellicoe, Almirantísimo de la Gran Escuadra, como se llama justamente al poderoso conjunto de barcos británicos, en su intento de cerrar a los alemanes toda salida hacia el Atlántico, matiene sobre sus costas una perfecta vigilancia efectuada por ligeros escuadrones de cazatorpederos, cruceros de batalla y cruceros ligeros, en tanto que las grandes unidades acorazados dreadnoughts y grandes cruceros acorazados, permanecen en las bases navales del Reino Unido, prestos a marchar contra las naves enemigas en cuanto su presencia sea señalada por los barcos patrulleros.

Desde hace varios días el cable nos viene diciendo de movimientos de la flota de alta mar alemana, cuya presencia ha sido señalada a lo largo de las costas holandesas y danesas, habiéndose visto una fuerte escuadra navegando hacia las costas noruegas. Hace 21 meses que la poderosa flota de Von Tirpitz está embotellada en Kiel y Wilhelmshaven no dando más signos de actividad que el de las bravas procezas de sus submarinos que se han ensañado cruelmente contra barcos mercantes e indefensos neutrales. Justamente disgustado debía estar el pueblo alemán con aquella gran flota que no procuraba romper de alguna manera el círculo de hierro con que la Gran Escuadra estrujaba a Alemania, y por tales motivos desde hace meses andan los rubios marinos de Germania al atisbo de una ocasión propicia para volver por los fueros de sus méritos y para procurar poner el primer laurel al pabellón de la marina alemana, el que todavía no cuenta ninguna hazaña en sus fastos. El 31 del pasado mayo llegó la acción: un escuadrón de cruceros ingleses y de torpederos a las órdenes del Vicealmirante Beatty hacía la vigilancia de las costas danesas. Descubierto el escuadrón británico, capitaneado por el poderoso crucero de batalla "Queen Mary", y que según se desprende de los informes constaba de un acorazado, el "Indefatigable", de 6 cruceros ligeros y de batalla y de unos 12 torpederos y cazatorpederos. Esta fuerza hizo frente a una poderosa escuadra alemana de 6 dreadnoughts modernos, 10 cruceros de batalla y un gran número de cazatorpederos, 20 según el informe del barco holandés llegado a Friederischhaffen. Fue pues, un escuadrón de cruceros ingleses los que resistieron todo el peso de la lucha contra la fuerte escuadra alemana. El "Tages Zeitung" declara que la bandera alemana se cubrió de gloria eterna. No encontramos, si seguimos el curso de la batalla, la certeza de esta afirmación, cuando el mismo cumunicado alemán dice que su flota huyó ante la aproximación de las fuerzas navales de Sir John Jellicoe, con las que cambió algunos tiros, pero ya en fuga.

El curso del combate lo entendemos así: la flota alemana fué detenida en su marcha hacia el Norte, a la par de las costas danesas, por el escuadrón de cruceros del Contralmirante Beatty, trabándose un reñido combate, en el curso del cual fueron hundidos, por el fuego de los cañones o por medio de torpedos, el "Queen Mary", el "Defence", el "Warrior" y el "Black Prince", cruceros ingleses y el "Derflinger" y el "Lutzow" alemanes; cuando la fuerte escuadra de dreadnoughts ingleses se presentó, los alemanes emprendieron la fuga, dejando tras ellos una escuadrilla de cazatorpederos y submarinos para que les protegieran la retirada a las grandes unidades: allí, en aquella persecución, fué hundido el "Indefatigable" inglés y torpedeado ligeramente el "Malborought". Dos acorazados alemanes del tipo Kaiser fueron echados a pique por el fuego de los grandes cañones ingleses. En resumen y ateniéndonos a los datos, probablemente no completos que hemos tenido a la vista los pérdidas de ambos pueden estimarse así:

INGLATERRA:

Acorazados.

Indefatigable	18.000
Invencible	17.000

Cruceros.

Queen Mary	27.000
Defence	14.000
Warrior	13.000
Black Prince	13.000
Ocho torpederos	6.400
Total, toneladas	103.000

Mas un acorazado dañado, el "Malborought" de 25.000 toneladas; del superdreadnought "Warspite" que se decía echado a pique, el Almirantazgo inglés dice oficialmente que está sin novedad.

ALEMANIA.

Acorazados.

Dos tipo "Kaiser"	48.000

Cruceros.

Derflinger	14.000
Pomern	13.000
Lutzow	12.000
Wiesbaden	10.000
Frauelob	10.000
Seis cazatorpederos	4.800
Total, toneladas	111.800

Es necesario esperar aun la rectificación de estos datos cuando sean dados los informes oficiales completos.

Ahora cábenos preguntar: iniciará esta batalla una nueva táctica del Almirantazgo alemán? Se aventurará la flota e Heligoland a salir a alta mar para medirse con la inglesa después de este sangriento tanteo en que hubo de abandonar el campo de batalla?

EL HUSAR BLANCO.

En Tres Ríos, junio de 1916.

La Fiesta del Arbol

Grecia, junio de 1916.

La Festa del Arbol, tuvo verificativo el viernes próximo pasado; a ella asistió escaso público; contadas fueron las personas que ví allí, lo que indica, probablemente, o que no se hizo invitación a nadie, o que poco es el interés que nos tomamos por esos torneos infantiles, que, por el mismo hecho, de tomar parte en ellos, los niños, es motivo suficiente para atraer nuestra atención, y hacérsenos simpáticos y agradables; sea lo que fuere, la fiestecita, resulta bien organizada, y a mi juicio, de ello deben estar satisfachos quienes en su organización tomaron parte; lo único que hizo falta, como dije antes, fue el contingente del público, que no contribuyó con su asistencia a levantar y estimular más el espíritu de entusiasmo de aquella fiestecita. Hubo números de canto, discursos, recitaciones alusivas al acto. La señorita Directora Hortensia Barahona y el señor Director don Rubén Torres, pronunciaron bonitos discursos llenos de bellos conceptos; a continuación, los escolares rompieron filas, y cada cual procedió a plantar su arbolito. Lástima que al organizar la siembra no se hubiesen hecho los huecos en sitio en donde el siembro quedara definitivamente, pues lo hicieron en los caminillos del parque, de donde habrá que quitarlos ya marchitos. Entre la variedad de plantas que los niños llevaron, habían algunas dignas de cultivo; hubieran servido para adorno del parque y además de ese modo los niños con entusiasmo, cotemplarían cada nuevo día, el crecimiento progresivo de su arbolito, según el ciudado y dedicación que a su cultivo prestara. La filarmonía, amenizó el acto ejecutando escogidas piezas. Ojalá esta clase de festivales se efectuaran todos los años, pues, además de ser recreativas, bastantes enseñanzas encierran.

CARRETAS SIN RUIDO.

Varias son las personas que han sustituido en sus carretas el ejes de hierro por el de madera, para evitar el ruido y el golpe que las primeras producen, y que se ha probado hasta la evidencia que resulta ostenciblemente perjudicial para los pobres bueyes que de ellas tiran, y a los cuales se ha podido observar que se les falsean los dientes y pronto se inutilizan para el trabajo. Un boyero a quien pregunté el motivo por el que había adoptado dicha innovación, me dijo que habiendo comprado él una yunta de bueyes, acostumbrados a tirar de carretas con eje de madera, cuando los ocupó en una de eje de hierro notó al desuncirlos que los animales estaban **atarantados**, y enfermos y les manaba sangre de las narices; este fenómeno observado en sus bueyes, lo indujo a cambiar el eje de hierro y con ese cambio no volvió a notar nada en sus cornúpetos. Otros (y este es el sistema que creo más sencillo), colocan arandelas de vaqueta en ambos extremos de las bocinas, de las ruedas y así amortiguan el ruido y los golpes que repercuten en la cabeza de los desdichados bueyes. Ojalá que ese sistema se generalice en nuestro pueblo y dejen esa vanidad, para ellos y los bueyes perjudicial, que los hace usar carretas de gran ruido.

DE DUELO

Se encuentra el hogar del Licenciado don Luis Ramírez y señora por la muerte de uno de sus niñitos, suceso que sentimos bastante y por el que les damos nuestro sentido pésame.

JHONY.

Documentos defectuosos

Teresa Solano Quesada, Josefa y otros González Soto, Damián Ulloa Barrantes, Miguel Pérez Murillo, María y Manuela Murillo Pérez, José Solórzano Soto, Teófilo Vargas Gutiérrez, Lidia Rojas Rojas, Miguel Rojas Rojas, Rosa Aguilar Castellón, Saturnina Meléndez Bermúdez, María Conejo Conejo, Ramón Quirós Valverde, Ramón Quirós Valverde, María Alvarez, José María Chinchilla Gutiérrez, Francisco Mora Angulo, José María Soto Bolaños, Juana Arburola Alfaro, Daniel Canavan Gamón, Dima: Solano Gamboa, Isabel Sibaja Solera, Junta de Crédito Agrícola del cantón de Escasú, Junta de Crédito Agrícola de Escasú.

LAS OPERACIONES VAN ASI:

San José, al 16 de mayo.
Alajuela, al 29 de mayo.
Heredia, al 29 de mayo.
Cartago, al 2 de junio.
Hipotecas, al 30 demayo.
Certificaciones, al día.
Personas, al día.

Granos de oro

Todo en amor es triste;
mas, triste y todo..., es lo me-
(jor que existe.

CAMPOAMOR

Rara alma a quien un deseo
punza y no logra matarle
aún el espacio infinito
de su pensamiento es cárcel.

AMOS DE ESCALANTE

Para que la libertad sea virtud, ha de preponderarse en el hombre la inclinación al bien; ved aquí como no conviene ser del todo libres: cómo ha de convenir ser malos?

JUAN MONTALVO

No compadezcamos a los tristes; no desdeñéis, tristes, a nosotros los que véis alegres. Qué más da una sonrisa que un ¡ay de mí?, pero lloremos juntos por los que no saben ni sonreir ni suspirar.

G. MARTINEZ SIERRA

El Papa gestiona la represantación del Vaticano en el Congreso de la Paz, por medio de Su Mejestad Alfonso XIII

(Servicio especial de *La Nación*)

MADRID.—A pesar de la falta de declaraciones terminantes de las autoridades, sábese de origen enteramente fidedigno que el cambio de impresiones iniciado por el Vaticano con el Rey de España, no comprende nada relativo a la meditación inmediata de los países neutrales encabezados por España. El Papa limítase hasta este instante a sondear la actitud del Gobierno español ante él deseo del Pontífice de que, en caso necesario, el Rey Alfonso obtenga que el Vaticano esté representado en el Congreso de Paz Futuro.

El Rey mantiene una absoluta reserva en su actitud, esperándose ahora nuevas gestiones del Papa, bien para pedir la mediación de España entre los beligerantes, o bien insinuar la conveniencia de que se pida esa intervención a Benedicto XV.

Es falso el rumor de una nueva revolución portuguesa

La Legación portuguesa en esta ciudad, ha publicado una nota declarando que es enteramente falsa la noticia de una nueva revolución en Portugual, y atribuyendo tal invención alarmante a los alemanes refugiados en España, deseosos de crear dificultades al Gobierno lusitano.

El Gobierno austriaco confisca bienes de italianos

ROMA.—Hoy se ha sabido en esta ciudad que el Gobierno austro-húngaro ha decretado la confiscación de los bienes de 142 italianos residentes en la Italia irredenta, incluso los de los hermanos Caproni, inventores de los aeroplanos que usa el ejército de Víctor Manuel.

Propaganda "Pro-Paz" evitada por el pueblo

LONDRES.—La hermana del general French y el leader laborista Mr. George Lansbuny quisieron celebrar un miting "pro-pax"; pero la muchedumbre lo evitó arrojándose sobre los propagandistas que para salir bien librados tuvieron que recurrir a las autoridades.

MUESTRAS GRATIS A QUIEN SOLICITE

La "Botica Americana" deseosa de hacer ver la SUPERIORIDAD de la nueva clase de los "POLVOS LANODERMA" fabricados en esta casa, dará muestras a las señoritas que los soliciten. Así demostrarán los HECHOS y no las palabras la bondad de los

—— "POLVOS LANODERMA" ——..

SE COMPRA DULCE

Del 24 del corriente en adelante y hasta nuevo aviso, la Administración General de Licores seguirá comprando dulce a los particulares a CUATRO COLONES el quintal, puesto en la bodega de la Estación vieja de Alajuela o en la Fábrica Nacional en San José.

Este dulce es para la EXPORTACION Y DEBE SER, POR LO CONSIGUIENTE, BLANCO Y DE BUENA CALIDAD; sólo se recibirá en marqueta y será pagado a la presentación del recibo correspondiente en las oficinas de la Administración General.

San José, 6 de abril de 1916.

M. G. ESCALANTE,
Administrador General de Licores.

X²

El nuevo preparado X2 a gotas, ha sido analizado y ensayado en los principales laboratorios y clínicas de todos los principales países de Europa y América, y en todos ellos ha sido considerado de un gran bien para la humanidad.

El X2 a gotas, cura la sífilis aunque sea hereditaria o adquirida de muchos años y todas las enfermedades de la sangre en general. Se administra también con éxito seguro en la tuberculosis y en todos los casos en que es preciso favorecer la nutrición y purificar la sangre.

— Léanse los folletos explicativos que acompañan a cada estuche —

Depósito General en Costa Rica:

BOTICA ORIENTAL

JOSE GUILLERMO MEZA

— DENTISTA —

Incorporado en la Facultad de Cirugía Dental de la República.

Despacha, por ahora, en la Oficina de Rafael Meza Noguera, situada en seguida de la Botica Oriental, frente al Mercado.

Dedica especial atención a la prótesis dentaria. Todas las operaciones las practica sin dolor.

DE LAS 7 A. M. A LAS 5 P. M.

DE NUEVO Y HASTA SEGUNDO AVISO, COMPRAMOS

DULCE

de buena calidad, en tapas o en marquetas, a razón de CUATRO COLONES CINCUENTA CENTIMOS el quintal, al contado, puesto en las bodegas del edificio que ocupó el Molino Costarricence, calle del Cementerio, esquina opuesta de la Fábrica de Candelas de D. Cesáreo García, en San José, o en las bodegas de D. José Figueredo, en Alajuela.

San José, 28 de Abril de 1916.

LINDO BROTHERS.

Depósito de Maderas

El único depósito que tiene maderas secas en el país. El único que garantiza cortar maderas en buen tiempo. El único que tiene maderas de la zona de Tarrazú.

Compro bronce, cobre, zinc y tercerillas. Compro bueyes buenos y acostumbrados a la montaña.

Vendo un lote de terneras próximas a parir. Vendo canarios Roller, hembras y machos. Vendo zinc 24 geis a ₡ 20.00 el quintal.

¡OJO! El cacao de mi fábrica "LA PRIMERA" desde esta fecha en adelante se venderá a ₡ 45.00 el quintal, calidad corriente, y el especial a ₡ 60.00.

Teléfono 542. — J. RODRIGUEZ M. — Apartado 256.

¡RHUM QUINA DEL DR. GERMAIN!

Unica preparación que quita la caspa y evita la caída del cabello.
De venta en la "Peluquería Española" y Botica Oriental.

PORTLAND ATLAS CEMENT

Cemento - Cemento

VENDE

JOSE R. HERNANDEZ

—AGENTE—

Avenida Central, contiguo al Royal Bank

"La Puerta del Sol"

—— F. y E. HERRERO ——

CONSIDERABLE AMPLIACION DE SUS NEGOCIOS
SASTRERIA Y CAMISERIA
—— Artículos para caballeros y niños ——
ROPA HECHA A LA MEDIDA
EXACTITUD EN EL DESPACHO DE PEDIDOS

Las Personas que Leen Mucho,
Las que andan al Sol,
Los que se exponen al polvo,

sufren frecuentemente de la vista, sienten dolores en los ojos, notan estorbos en la visión y padecen de lagrimeos y otras afecciones.

Todas las afecciones de los Ojos

SE CURAN usando las PASTILLAS

OCULINE

que descongestionan la vista, evitan el daño del exceso de lectura, del fuego del Sol, las suciedades del polvo y mantienen la vista, sana y buena, siempre dispuesta, sin estorbos ni molestias.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES DROGUERIAS Y FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO.
THE TROPICAL PHARMACAL COMPANY,
New York, E. U. A.

DEPOSITO:

Botica Oriental de don Francisco Jiménez N., Botica del Comercio de don Carlos Silva R., Botica de la Dolorosa de don Elías Jiménez.
Agente exclusivo para Costa Rica: José R. Hernández.

TEMBLORES

A 100 varas al Norte del Telégrafo, en magnífica CASA CONTRA TEMBLORES, con buenos baños de agua fría y caliente y excusados de agua, se alquilan cuartos decentes, con servicio esmerado y excelente cocina extranjera y del país. — Diríjase a la casa de la señorita JULIA REYES. — 200 varas al Norte del Telégrafo.

Ud. puede comprar CIGARRILLOS LA SUERTE

A 3.50 el 100 de paquetes, en la
CIGARRERIA MODERNA
Situada en el Hotel Imperial

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Habitaciones amuebladas con todo el confort moderno

HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

Esmerado servicio. Salones especiales para banquetes.

Punto más céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

BOLETIN DE LIMON

Junio 4, de 1916.

La fumigadora Municipal hace días está trabajando en la Plazoleta Norte del Mercado, en la destrucción de una *zompopera* que ha sentado allí sus reales, causando daños no solamente al terreno que es minado desastrosamente con excavaciones, sino que a los comerciantes del edificio, pues los cereales son transportados de los tramos en gran cantidad, todas las noches.

—El domingo próximo pasado, la Policía de esta ciudad, estrenó un flamante uniforme de kaki, en carácter de gala. En el momento de repartirlos, el Comandante Robles, con la amabilidad de siempre, les felicitó cordialmente.

—El movimiento Judicial habido en el mes próximo pasado en la Alcaldía Primera fué el siguiente: 2 prejuicios de embargo; 6 prejuicios de posisiones;1 prejuicio de reconocimiento y 2 juicios ordinarios, además de los muchos en tramitación. En el ramo criminal se tramitan 4 sumarias; 1 por atentado a la autoridad; 1 por homicidio; 1 por riña y lesiones y 1 por robo. Los datos del movimientoo de la Alcaldía Segunda fueron negados rotundamente por el Alcalde, no obstante haber obtenido del señor Juez del Crimen don Alfonso Barrantes, licencia para tomarlos de su despacho, cosa que omití por ser de principal interés las que están en sumario y éstas, se encuentran en las Alcaldías.

—La policía ha metido en cintura a los carretoneros que abusan de la fuerza de los famélicos brutos que usan, poniéndoles más carga de la que naturalmente pueden soportar, si se atiende al ingrato cuido que les dan.

—El joven y competente telegrafista don Rodolfo Solís, ha vuelto a hacerse cargo de su puesto, después de disfrutar de la licencia que se le había concedido.

—Corría el rumor de que los reos se habían quejado al Juez del Crimen de que se les suministraba mala alimentación y escasa; pero averiguando tal aseveración, resulta que es completamente falso.. El contratista es el señor Matías Salazar, de quien he tenido las mejores referencias. El caso es que, como es natural, aquéllos se fastidian en su encierro y de algo han de protestar; pero el Contratista les da el gusto que quieren, extralimitándose del Reglamento, llegando al grado de darles en la actualidad *agua dulce* en lugar de café a la hora de almuerzo, por habérselo ellos pedido.

—El Alcalde Primero, don Juan Sancho, ha regresado de Talamanca, a donde había ido a instruir una sumaria de urgencia.

—En el Teatro Arrasty se exhibió con notable éxito "La mujer Desnuda."

—Más de cien niños de ambos sexos, fueron conducidos por el Juez Escolar a la Escuela Oficial de varias privadas que se habían vuelto a establecer.

—Se ha prevenido al intérprete de la Alcaldía Segunda, Rodrigo López Obarrio, que en lo sucesivo se abstenga de cobrar por interpretaciones en lo civil, toda vez que devenga un sueldo para desempeñar tales funciones. Con esta disposición ha ganado la mayoría de los litigantes de Limón.

—Se nota alguna escasez de agua, principalmente en la parte alta de la ciudad, debido a que las llaves permanecen abiertas aunque no se ocupe el precioso líquido en la baja. Ojalá la policía diera cuenta con las personas que hacen tal perjuicio.

—Se abrió una nueva Hostería en la esquina opuesta a José Achan, calle 4a. avenida 5a. Su interior es un nido de *golodrinas de amor*. No hay ni doscientas varas de distancia de la escuela de niñas que se ha establecido en los bajos de la casa que ocupó la Comandancia de Plaza... y tan tranquilos!.

—Pacífica Berrocal ha empezado a refaccionar su casa. Los demás.... ni lo piensan!

Corresponsal.

La tragedia del amor

Río Segundo, 6

A "El Imparcial"

Hoy a las 3 y 50 p. m. ocurrió un suceso que ha dado lugar a muchos comentarios: Clodomiro Chacón, vecino de este lugar, tenía y tiene malas intenciones con el joven Eligio Cordero, de cualidades intachables y de buena familia, conociéndose como único motivo de desaveniencia el jaleo que Eligio sostiene con una hija de Chacón. El caso es que Chacón, en estado de ebriedad, llamó al joven Cordero y una vez frente a su casa se hirió con un puñal que consigo traía. No se si hubo discusiones, pero es lo cierto que Chacón se hirió solo, pues no hizo blanco ninguno de los tiros de revólver que Cordero disparó en defensa propia. Hubo mucha alarma. El indiciado por lesiones y que verdaderamente no lo es está detenido en Alajuela, pero tenemos seguridades de que pronto recobrará su libertad, como es justo.

Corresponsal

JUAN BENITO WONG & Hno.

SURTIDO COMPLETO DE MERCADERIAS

Dirección telegráfica "Wong"

Apartado Número 8.

Puntarenas. — Costa Rica.

Mande teñir su chal, pañolón, vestido, etc. a la Tintorería Peralta al Sur del Colegio de Señoritas

Carlos Peralta Osorio

Vicente Peralta Flores

-: Precios de situación :-

Juan Knohr e hijos

¡¡¡ Contra temblores !!!

Acabamos de recibir

Tela embreada

MAS BARATA QUE EL HIERRO

EN CUESTA DE MORAS

está situada la Tintorería de Carlos Peralta

Se garantiza la más rigurosa higiene en los procedimientos

LA MEJOR

FABRICA DE SIROPES Y BEBIDAS GASEOSAS

Ofrecemos a nuestros clientes y al público en general, los productos de esta Fábrica, bien conocidos y acreditados ya por su bondad y pureza:

KOLA CHAMPAÑA superior y KOLA corriente sin rival.
LIMONADA verdadera y ZARZA apetitosa.
GINGER ALE y CREAM SODA excelentes.
¡Novedad! El refresco más exquisito, el refresco del día
—— SIDRA CHAMPAÑA ——
Especialidad de nuestra marca, por su gusto incomparable.
Los pedidos que se nos encomiende, serán ejecutados con prontitud y esmero.

FERNANDEZ & CAMPOS

Apartado No. 935. San José. Teléfono No. 190.

Atmetlla Hermanos

COMISION—AGENCIAS—CAMBIO

San José, Costa Rica

Compra y venta de monedas y billetes extranjeros, a los mejores tipos. — Giros sobre Europa y los Estados Unidos. — Cobranza de letras. — Compra y venta de acciones de Banco y otras compañías anónimas. — Representación de fabricantes y exportadores americanos. — Teléfono 447.

AVISO IMPORTANTE

Arados de hierro reversibles para terrenos quebrados, la mejor calidad. Máquinas "New Home". Material para cloacas.

Pida informes y precios a

RIVERA Y CIA.

Teléfono No. 11. Cartago. Apartado 21.

HOTEL ESPANA

Situado 25 varas al Sureste del Mercado, frente a la casa de don Luis Cruz Meza.

Excelente servicio. — Cocina española. — Cuartos ventilados y muy aseados.

El nuevo propietario,

ISAIAS AVEDILLO,

H. MANN & Co

NEW YORK

Produce Exchange Building.

Importadores — Exportadores — Comisionistas

Reciben en consignación Productos del país.

Representante,

WM. WERCKENTHIEN.

Oficina: Frente al Royal Bank.

Pomada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo.

MULTITUD DE CASOS CURADOS

Fíjarse en las certificaciones que acompañan a cada caja.

DEPOSITO EN SAN JOSE: BOTICA FRANCESA.

Propietario: Salomón Chajud.

Las Juntas de Abangares.

La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme la ley.

REUNION DE PADRES DE FAMILIA

Heredia, 19 de mayo.

Con una asistencia de 75 padres de familia se efectuó reunón en la escuela de Niñas de Santo Domingo. Tema desarrollado: "La educación del niño".

Cartago, 24.

En Santa Rosa, reunión de padres de familia; asistieron 21; tema desarrollado: "Higiene de la Infancia". 17 de mayo de 1916.

Cot, 28.

Se hizo reunión con 50 personas; temas desarrollados; Ankilostomiasis, Acercamiento de los padres de familia a la escuela.

Se inició un detalle voluntario para hacer algunas reparaciones en el edificio escolar.

Heredia, 26.

En la escuela de San Pablo, 26 de mayo de 1916.

Asistencia muy numerosa: tema desarrollado: "El impuesto directo".

San Joaquín, 28.

En la escuela del lugar con 10 padres de familia de asistencia. Tema desarrollado: "Acercamiento del hogar a la escuela". "Legislación escolar y el impuesto directo".

Heredia. 28.

En San José de San Isidro; asistieron 25 personas. Tema desarrollado: "Importancia del impuesto directo".

Limón, 28.

Se celebró reunión con 55 padres de familia y el personal de ambas escuelas de la ciudad. Tema desarrollado: "Importancia de estas reuniones y el ejemplo de los padres de familia influyendo en la educación de la juventud".

Curridabat, 28.

Con 60 personas presentes se efectuó reunión de padres de familia. Tema: "Culpabilidad de los padres con respecto a las llegadas tardías de los escolares".

Limón, 29.

El día 28, se efectuó reunión de padres de familia en la escuela de Guápiles con una numerosa asistencia. Tema desarrollado: "Necesidad de que exista cordialidad entre el maestro, la escuela y los padres de familia".

Liberia, 29.

En Tilarán se celebró reunión de padres de familia, asistieron 32. Tema desarrollado: "Educación e higiene del niño en la casa y en la escuela".

Cartago, 29.

En Pacayas se celebró el 28, reunión de padres de familia, muy numerosa. Tema desarrollado: "La escuela".

Tibas, 24.

El 21 se celebró la primera reunión de padres de familia en la escuela de este lugar con asistecia de 30 personas. Tema tratado: "Moralidad de los alumnos, cocina escolar".

Limón, 29.

Con 3 padres de familia hizo reunión la escuela de Jiménez. Tema tratado: "El alcoholismo". Se citó a los padres para una nueva reunión el próximo domingo".

Colima, 23.

Con 25 padres de familia verificó reunión la escuela de Colima. Temas "Formación del carácter del niño. Consecuencia de las relaciones entre el hogar y la escuela. Limitación de los mandatos y castigos irreflexivos y sus perjuicios".

San José, 28.

Reunión en la escuela de Dos Rios el 17 de mayo. Asistieron seis padres de familia. Tema tratado: "Conversación acerca del objeto de estas reuniones".

LA BARCELONA

Gran Fábrica de Puros de Cachí y Tucurrique. — Surtido de abarrotes y licores extranjeros y del país.

Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.

ANTONIO MONTEALEGRE.

Teléfono 488.

Notas Bibliográficas

"Trigo y Harina" se titula un folleto en que el señor don Santiago Fernández ha compilado los artículos publicados en los periódicos en pro y en contra de su conocida petición elevada al Congreso para equiparar la tarifa de Aduanas. "El Imparcial" hizo en su oportunidad las objeciones del caso a la solicitud del señor Fernández, a quien agradecemos atentamente el envío del ejemplar que ha llegado a esta Redacción.

"Gaceta Médica". — Acusamos recibo de esta interesante revista de medicina, cirugía, higiene y puericultura dirigida por el reputado facultativo Dr. Teodoro Picado.

El contenido del No. 32 que tenemos a la vista es variado y selecto.

Nos complacemos en rendir las más expresivas gracias al Dr. Aristides. Agramonte por el envío del importante folleto que titula "Situación actual de la fiebre amarilla", trabajo enviado al Segundo Congreso Científico Panamericano y que publica la Secretaría de Sanidad y Beneficencia de la República de Cuba.

JARDINERIA "LA GUIRNALDA"

ALFREDO BRADE

Gran surtido de plantas y flores. — Trabajos artísticos y variados.

—— TELEFONO No. 637. ——

Almacén de Música Páez y Compañía

Música, Instrumentos y accesorios.—Las novedades para pieno, canto, orquesta y banda.

El profesional, el estudiante y el aficionado encontrará lo que necesita.

—— PRECIOS BAJOS ——

María v. de Lines -:- Imprenta -- Encuadernación -- Fábrica de Sellos de Hule -- Relieve. San José -- Cartago -- Limón

Ofrece en condiciones muy ventajosas a sus clientes el DICCIONARIO SALVAT Enciclopédico, Popular, Ilustrado, Inventario del saber humano ACABA DE PUBLICARSE. De la A a la Z inclusives, forma diez tomos en cuarto mayor, esmeradamente impresos en excelente papel satinado, y consta en conjunto de más de 10,000 páginas, 12,480 grabados, 74 mapas a varias tintas y 515 láminas en negro y colores, representando planos, vistas. monumentos, tipos. utensilios. retratos de personas célebres. objetos de arte, etc., indispensable a cuantos hablan, leen, escriben y estudian la lengua castellana, COMPLETO, INSTRUCTIVO, PRACTICO Y ECONOMICO. CIEN COLONES, de los cuales se pagarán ₡ 10.00 al ordenar la obra. y ₡ 10.00 mensuales. Diríjase la correspondencia a MARIA vda. de LINES. San José.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

ENGLISH SECTION

Anuncios de Ocasión

25 céntimos cada veinte palabras o fracción.
Por cada diez palabras de exceso, 5 céntimos.
No se admiten inserciones por menos de tres veces.

HOY, a las 7 p. m., abre sus puertas el "CAFE LA CONCORDIA, situado a 100 varas de la Botica Francesa, junto al Teatro Actualidades.

SE ALQUILA una pieza, esquinera, aparente para establecimiento, situada doscientas varas al Sur del Palacio de Justicia, en la calle 6a. Sur.—Para informes, en la calle 8a. Norte, No. 258.

TERCERILLAS:—Se compran en cualquier cantidad.—Informarán en la Administración de este Diario.

FILATELISTAS -- GANGA! A menor precio que el de catálogo se detalla una bonita colección de sellos de correo. Informarán en la Administración de "EL IMPARCIAL".

SE NECESITAN muchachos con recomendación y que no estén en la escuela para vender este periódico al pregón.
Informes en estas oficinas todos los días de 4 a 5 de la tarde.

NEGOCIO.--En la Administración de "EL IMPARCIAL" se vende papel de periódicos a 10 céntimos la libra, papel blanco para carniceros a quince céntimos libra. Cartón superior, blanco, para moldes de sastre, costureras, etc, etc. a 10 céntimos la libra. Cartón inferior calidad, propio para trabajos de polvorista, a TRES COLONES QUINTAL.

MAN CHON SING & CO.
ALMACEN DE GENEROS
Y ABARROTES
JOSE CHEN APUY & CO.
Teléfono No. 18. Dirección Telegráfica "Sing"
Puntarenas. — Costa Rica.

TACK HING LUNG & CO.
IMPORTADORES DE VARIEDAD DE MERCADERIAS
Apartado No. 72. Dirección Telegráfica "Tack".
Puntarenas. — Costa Rica.

QUON TAI CHONG & CO.
Jacobo Sánchez,
COMERCIANTES
-- ABARROTES Y GENEROS —
Puntarenas. Costa Rica.

To our Readers

In order to improve our English Section we beg to solicit the cooperation of our readers, not only as far as subscriptions and advertisements are concerned but also in regard to contributions.

We will gladly accept and publish any articles sent us, as long as such are not of a personal or political character and providing such reading matter is of general or local interest to a given community. Articles dealing with commercial industrial and agricultural matters will always be most welcome as well as general news items from any town or community in the country.

We request our readers to overnot quite conversant with the Enwill be due to our staff, which is crease and improve this section look any defficiency found in the for the benefit of our readers.

We propose to constantly inglish language. This will be avoided in the near future.

We respectfully solicit your correspondence which will always receive our earliest and best attention. Any questions you wish to ask or anything yow wish to know, just drop a line addressed to the Editor of the English Section, "El Imparcial", San José.

Subscription Rates

For one month.....	₡ 1.00
„ Three months.....	3.00
„ Six months.....	5.50
„ One Year.....	11.00

ADVERTISING RATES

Please state what you want and size of advertisement. Rates are exceedingly moderate and far below any other newspaper in the country.

For local advertisements rates will be gladly furnished upon application.

Seven torpedoes fired at the "Hindenburg" sent it to the bottom

EDINBURGH, Scotland, 6th.—Survivors of the British destroyers which made attacks on the enemy's warships and who reached here to-day, on being interviewed declared that four torpedoes struck the "Hindenburg" which walloed in the sea until the destroyers approached it and sank it with three more torpedoes.

German battle cruiser "Seydlitz" was seen severely damaged with two tremendous holes in its stern

COPENHAGEN, 6th.—A dispatch from Riba, Jutland, states that the German battle cruiser "Seydlitz" was seen severely damaged with two tremendous holes in its stern, on Thursday morning at a point 38 miles west of the Faro Island, where it was being pursued by British ships.

One was killed aboard the "Warrior" and the entire crew of the "Sparrow' was saved aboard other vessels

LONDON, 6th.—The Admiralty's list of casualties sustained by the British navy in the recent battle shows that 333 British officers were killed and practically all of the crew of the *Queen Mary, Invincible, Indefatigable, Defence, Black Prince, Turbulent, Fortune, Ardent, Nomad, Nestor* and *Shark* perished.

One officer was lost the "Warrior" and the entire crew of the "Sparrow" was saved aboard other vessels. Twenty-three officers were killed and twenty-two wounded.

Rumors are current that the King of Greece will abdicate the throne

ATHENS, 6th.—It is being persistently rumored that King Constantine will abdicate the throne of Greece as the resignation of the Cabinet is inevitable.

-- FURNITURE:
I BUY OF ALL KINDS
— JOSE R. HERNANDEZ —
Avenida Central.
Next to the Royal Bank of Canada

ARMY TO STAY, WILSON TELLS CARRANZA

James L. Rodgers Informs First Chief Sentiment of Congress and Press is for Intervention.

Presidents Wants No Change in Mexican Situation Until After the Conventions this Month.

WASHINGTON.—It was indicated in a high quarter that Special Diplomatic Agent James Linn Rodgers, at Mexico City, has made important representations to General Carranza at the direction of President Wilson through the State Department.

According to the authority, General Carranza has been informed.

1—That sentiment in the United States, as reflected in the press and in Congress, favors intervention, and that President Wilson hopes to compose the differences with the de facto Government amicably, if possible.

2.—That the President desires that no change in the Mexican situation shall occur until after the Republican and Democratic national conventions this month.

REASONS OF PRESIDENT WILSON

President Wilson, it was explained, was moved to make these representations to General Carranza by a spirit of conciliation and accommodation, but desired to impress upon the Mexican first chief that there were influences in the United States in favor of intervention.

General Carranza is declared to have demanded in vain an unconditional promise from th American government that the United States forces would be withdrawn by a fixed date after the national conventions.

The State Department was officially advised that it might expect soon a new note from General Carranza regarding the border situation. Indications are that it will be of a friendly character, and it is thought possible General Carranza may propose the framing of a definite understanding along the lines of the unwritten agreement reached by the military conference at El Paso between Generals Scott, Funston and Obregon.

DELAY IS EXPLAINED

The determination of the Carranza Government to reopen diplomatic negotiations for a formal protocol probably explains its delay in instructing Eliseo Arredondo, its Ambassador here, in regard to negotiations over the request for withdrawal, which has been handled as a separate question.

Mr. Arredondo asked for such isposition" of their forces was the border conference. General Carranza's note suggesting withdrawal suspended the conversations in progress as to a protocol and he apparently prefers now to bring the situation back to that point directly and of his own motion.

Secretary Baker made it plain that no orders had been sent to General Funston to withdraw troops from Mexico.

The authority to General Funston and Pershing to make a "redispostion" of their forces was broad enough, Secretary Baker said, to permit Funston to bring such troops as he desired out of Mexico to strentghen the border guard.

MAIN BODY TO STAY

No report was received from General Funston with reference to the withdrawal of the Sixth Cavalry from interior Mexico to Columbus. *Was Department officials insisted, however, that this is only an insolated troop movement. They were positive in their statement that the main body of Pershing's troops will not be withdrawn.*

Colonel Sibley, in joint command with Major Pershing, of the second punitive expedition sent into Mexico after the Glen Springs and Boquillas raids, reported to the War Department that he is preparing to withdraw his forces to the border. Colonel Sibley reported his work was done and that the Glen Springs raiders were dispersed.

The real reason for Sibley's withdrawal is known to be the fear that the presence of this large force in Mexico will so weaken the border patrol in the Big Bend district that the border will not be adequately protected against further raids.

A Country Home in Costa Rica.

MOST MEN'S WIVES ARE ONLY LOANED TO THEM

Unless you married a motherless girl you know the domestic status of a mother-in-law. Before your marriage you knew her only through stock-jokes, cartoons and musical comedies. Just at present there is an agreeable dearth of mother-in-law humor on the market. But the lady is still doing business at the same old stand.

There are some men who divide matrimony into two parts, of which their wives' mothers are the greater. This appears strange, since when each of these became a husband it seemed mutually understood that he was at least one "better half". The law, it seems, put a "joker" in the marriage contract.

But these same men will tell you their mothers-in-law are no jokes. And if, this psychological moment, you chance to let your face slip out of its usual contour they either suppress a desire to slay you without warning, or pray fervently you will not marry an orphan.

Now it is a strange thing that the world will often find much humor in what to others are very tragic situations. When a man commits a somersault into the centre of a perfectly muddy puddle, passing humanity is very likely to smile. The only difference here between tragedy and comedy is a wet pair of breeches. It all depends on who has to wear them. Likewise, though the metaphor is mixed, the same thing might apply to one's mother-in-law.

There must be something behind it all. Why do some men bear such malice toward their first maternal ancestor-by-law? Whose fault is it—the mother-in-law's, or the man's? And, to approach the issue more generally, why is a mother-in-law, anyway? The marriage ceremony doesn't include her. And certainly you didn't agree to marry her, too.

Boiled down, the residue seems to assume this consistency: In the first place, your wife is always er mother's daugther. That is a natural law which no marriage contract can annul.

Your mother-in-law did not give you her daugther; she merely loaned her to you with certain obligations on your part, including interest both moral and financial. If, perchance you do not quite fulfill her ideas of these obligations, then the mother the mother-of-pearl has been cast before swine, and your gold coin of conyugal happiness has rolled down a rat-hole. This, it seems, is the first real cloud that darkens a mother-in-law's face.

Diplomatic relations having thus been broken, your wife must now assume the role of mediator and arbitrator. If the embassies of both feudal families happen unfortunately to be installed in the same house, then the situation is even more strained. No long notes are written, but emphatic demands and ultimatums are issued and received through the medium of the diplomatic corps represented by your wife.

She, too, occupies a very precarious position. Now she is neutral, now pro-husband, and again pro-mother. As the controversy progresses, each of the warring *factions* recognizes that the balance of power rests entirely in the hands of the wife's daugther. Great care must be taken not to antagonize her in any way that might make her fly over to the enemy's camp. That, of course, would mean disaster for the deserted party.

How soon you may obtain a treaty of peace, and on what terms, will all depend on circumstances. Possibly you may see fit to evacuate your domestic citadel, bearing wife; again you may decide to remain and throw up entrenchments. But unless your wife joins moral forces with you, or is a born diplomat, you may expect to endure a long siege.

THEO. KIRCHHOFF & Co.
430 Bradbury Building
LOS ANGELES, California
Compran café beneficiado a los mejores precios
Hacen adelantos liberales sobre consignaciones
Entenderse con el representante en Costa Rica
VICTOR FABIAN
Apartado 882. Teléfono 724
San José

HARINA FLECHA
Avisamos a nuestros favorecedores, que tenemos a la venta HARINA de la muy conocida
MARCA
FLECHA
LINDO BROTHERS
SAN JOSE

Edgar Knohr & Co.
San José - Limón
GRAN ALMACEN
de
géneros y abarrotes
Cerveza Pfaff's

WANTING
The public to know that CORNELIUS REID is no longer working with me. My customers are warned not to pay him any money or do any kind of business with him while using my name.
CLAUDIOUS E. FISHER, Taylor.
Port Limon.

VENDO
Casas de madera, higiénicas y bien situadas.
Facilidades para el pago.
NICOLAS MONTERO B.
Avenida 12, 100 varas al Este de Victorio Gei.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.